

UŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

# AKO SA LEPŠIE ZABÁVAŤ NA VAŠOM NOVOM NAKLADNÝ E-BICYKEL



FETCH+ 4



FETCH+ 2

**TREK**

# Tipy na bezpečnejšiu jazdu na nákladnom e-bicykli

## **Uistite sa, že je predné koleso nasadené správne a pevne.**

Skontrolujte ho pred každou jazdou. Vážne. Ak si nie ste istí, ako upevniť koleso, podrobnosti nájdete v tejto príručke. Pozrite si časť **Skontrolujte kolesá na strane 3-7**.

## **Máte len jeden mozog.**

Prilby sú naozaj lacné v porovnaní s nákladmi havárie bez jednej. Teraz dostanete káza-nie: jednoducho si ju nasadte – vy aj všetci pasažieri.

## **Vyhňte sa všetkému, čo sa môže zaseknúť v kolesách.**

Napríklad: nákupná taška v ruke, kabelka, popruhy batohu alebo konáre na ceste. Ak sa predné koleso náhle zastaví, budete mať problémy.

## **Pri každej jazde si skontrolujte svetlá na bicykli.**

Používajte svetlá pri každej jazde, aj keď svieti slnko, pretože sú jednoducho najlepším spôsobom, ako byť viditeľný pre motoristov. Skôr, než začnete šliapať do pedálov, zapnite bicykel a skontrolujte, či máte zapnuté svetlá.

## **Udržievajte náklad vyvážený.**

Ak máte na bicykli batožinový priestor, vycentrujte váhu nákladu, aby sa s bicyklom lepšie manipulovalo. Nezapudnite zabezpečiť náklad, aby sa vaše potraviny a náklad bezpečne dostali z bodu A do bodu B.

**Zaistite si svoj najcennejší náklad.**

Pri preprave detí na bicykli vždy dvakrát skontrolujte, či majú správne zapnuté bezpečnostné pásy.

**Parkujte na rovnej, pevnej zemi.**

Pred nakladaním alebo vykladaním bicykla sa presvedčte, že stojan je na pevnom povrchu (a ak má váš model sedlovku, znížte ju, aby sa vám ľahšie nastupovalo a vystupovalo).

**Veľa sily, priatelia.**

Pri nabíjaní batérie e-bicykla postupujte podľa pokynov uvedených v príručke. Netvrdíme, že nemôžete šliapať na bicykli bez pomoci, ale verte nám – s podporou to bude oveľa väčšia zábava.

**Ak máte pocit, že niečo nie je v poriadku, nechajte si to skontrolovať.**

Rovnako ako lietadlá sa bicykle ľahšie opravia skôr, než odštartujete. Miestny obchod s bicyklami vám pomôže.

**Postaráme sa o vás. Nezáleží na tom, o čo.**

Ak máte niekedy problém, ktorý váš miestny obchod nedokáže vyriešiť, spojte sa s oddelením starostlivosti o zákazníkov a my urobíme všetko pre to, aby sme vám pomohli.

**Prečítajte si zvyšok tejto príručky.**

Na cestách a chodníkoch jazdíme už od roku 1976 a to nás naučilo veľa vecí, o ktoré sa oplatí podeliť.

*Najaktuálnejšie informácie nájdete v online verzii tejto príručky  
na stránke [trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals).*

# Obsah

To najdôležitejšie najskôr .....	i
Poznámka o výstrahách .....	iii

## Bezpečnosť

Bezpečnosť pre vás .....	1-1
Bezpečnosť pre ostatných .....	1-6
Bezpečnosť pre bicykel .....	1-13

## E-System Stručná príručka

ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE bicykla .....	2-1
Batéria .....	2-2
Asistent pedálov .....	2-6
Asistent chôdze .....	2-7
Svetlá .....	2-7
Pripojte telefón .....	2-8

## Jazda

Pred prvou jazdou .....	3-1
Pred každou jazdou .....	3-6
Svetlo .....	3-12
Základná technika jazdy .....	3-13

## Údržba

Udržujte svoj bicykel ako nový .....	4-1
Päť jednoduchých opráv, ktoré by mal vedieť každý jazdec .....	4-9

## Zdroje

Schémy bicykla .....	5-2
Zoznámte sa s vašim obchodom s bicyklami .....	5-4

# To najdôležitejšie najskôr

Vieme, že chcete ísť von a jazdiť. Skôr, než to urobíte, je dôležité, aby ste vykonali nižšie uvedené kroky 1 a 2. Nezaberú vám veľa času.

## 1. Zaregistrovať svoj bicykel

Registrácia zaznamená vaše sériové číslo (čo je dôležité, ak by bol váš bicykel niekedy stratený alebo ukradnutý) a slúži ako prostriedok komunikácie s Trekom, ak sa vyskytnú nejaké bezpečnostné upozornenia o vašom bicykli. Ak máte otázky týkajúce sa vášho bicykla, dokonca aj po rokoch, vaša registrácia nám v priebehu niekoľkých sekúnd umožní presne vedieť, o ktorom bicykli diskutujeme a tak vám môžeme poskytnúť najlepšie možné služby.

Ak si chcete zaregistrovať bicykel, choďte do časti **Podpora** v dolnej časti domovskej stránky na **trekbikes.com**. Je to rýchle a jednoduché.

## 2. Prečítajte si túto príručku a odložte si ju

Táto príručka pokrýva elektrické nákladné bicykle Trek a základné bezpečnostné informácie. Obsahuje užitočné informácie pre život vášho bicykla: ako jazdiť bezpečne a kedy robiť základné prehliadky a údržbu. Nechajte si ju po celú dobu životnosti vášho bicykla. Odporúčame tiež, aby ste si doklad o kúpe odložili spolu s príručkou pre prípad, že si potrebujete uplatniť reklamáciu.



*trekbikes.com/manuals*

Aj keď ste dlhé roky jazdili na bicykli, je dôležité, aby ste si prečítali a pochopili informácie uvedené v tejto príručke predtým, než budete jazdiť na novom bicykli. Môžete si ich prečítať tu alebo online v časti **Podpora** v dolnej časti domovskej stránky na **trekbikes.com**.

Prečítajte si aj Uživatelskú príručku k elektrickému bicyklu Bosch, dostupnú online v časti **Podpora** na **trekbikes.com**.

### **3. Presuňte sa online a získajte viac dôležitých informácií**

Najaktuálnejšie a najpodrobnejšie informácie, vrátane často kladených otázok, plánov údržby, sprievodcov na riešenie problémov a video postupov nájdete na internetovej stránke **trekbikes.com**. Prejdite do časti **Podpora** v dolnej časti domovskej stránky.

### **4. Príslušenstvo k vášmu novému bicyklu**

Táto príručka sa vzťahuje len na váš bicykel s originálnym vybavením. Všetky informácie o inštalácii, demontáži a údržbe príslušenstva nájdete v samostatných príručkách, ktoré sú k dispozícii na stránke vášho bicykla e-cargo na adrese **trekbikes.com**.

# Poznámka o výstrahách

Pri čítaní tejto príručky uvidíte sivé výstražné rámčeky, ako je tento:

**▲ VÝSTRAHA!** *Text v sivom rámčeku s bezpečnostným výstražným symbolom vás upozorní na situáciu alebo správanie, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.*

Dôvodom týchto výstrah je, že nechceme, aby sa vám - alebo vašim blízkym, prípadne bicyklu - niečo stalo.

Chceme, aby ste sa na svojom nákladnom e-bicykli bavili.

Vieme, aké to je vyspať sa na stopke, krváčať z hánok pri upevňovaní reťaze, spadnúť na klzkom chodníku. Vyskúšali sme všetko. V najlepšom prípade tieto nehody nie sú zábavné. V najhoršom prípade by ste si mohli ublížiť.

Takže venujte pozornosť výstrahám. Je to náš spôsob, ako vám dať vedieť, že nám záleží na vašej bezpečnosti.

Táto príručka je v súlade s nasledujúcimi normami: ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512 a ISO 4210-2.

## KAPITOLA 1

# Bezpečnosť

<b>Bezpečnosť pre vás</b> .....	<b>1-1</b>
Spoznajte svoje limity .....	1-1
Opatrná manipulácia .....	1-1
Myslite na bezpečnosť .....	1-2
Zabráňte nesprávnemu používaniu .....	1-2
Dobre sa vybavte .....	1-2
Jazdite inteligentne .....	1-3
Zabráňte nebezpečenstvu .....	1-4
Rešpektujte počasie .....	1-4
Počúvajte svoj bicykel .....	1-5
Plánujte vopred .....	1-5
Dodržiavajte pravidlá .....	1-5
<b>Bezpečnosť pre ostatných</b> .....	<b>1-6</b>
Preprava detí .....	1-6
Používanie predných detských sedačiek na nákladnom bicykli .....	1-9
<b>Bezpečnosť pre bicykel</b> .....	<b>1-13</b>
Jazdite správne .....	1-13
Naložte ho správne .....	1-13
Jazda s nákladom .....	1-15
Životnosť .....	1-16
Úpravy a príslušenstvo .....	1-17
Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla .....	1-19
Chráňte povrch bicykla .....	1-22
Výstraha ohľadne servisu vášho bicykla .....	1-23



# Dôležité bezpečnostné informácie

Skôr, než začnete jazdiť na bicykli, prečítajte si tieto dôležité bezpečnostné informácie.

## Bezpečnosť pre vás

Bicykel vás nemôže ochrániť pri nehode.

Najčastejšou príčinou úrazu na bicykli je pád. Pri náraze alebo kolízii nie je nezvyčajné, že váš bicykel utrpí škodu a vy spadnete. Autá majú nárazníky, airbagy a deformačné zóny. Bicykle nie. Ak spadnete, váš bicykel nemusí zabrániť zraneniu.

Ak ste účastníkom akéhokoľvek nárazu alebo nehody, dôkladne skontrolujte seba aj ostatných pasažierov, či nemáte zranenia. Následne nechajte bicykel dôkladne skontrolovať v obchode s bicyklami skôr, než na ňom opäť začnete jazdiť.

### Spoznajte svoje limity

Bicykel môže byť nebezpečný, najmä ak sa pokúšate jazdiť za hranicami svojich schopností. Spoznajte svoju úroveň schopností a nejazdite mimo nej.

### Opatrná manipulácia

Niektoré diely vášho bicykla vás môžu pri nesprávnej manipulácii zraniť. Existujú ostré body, napríklad na ozubených kolieskach reťaze a niektorých pedáloch. Brzdy a ich časti sa zahrievajú. Otáčačujúce sa kolesá môžu porezať kožu a dokonca aj zlomiť kosti. Svorky a sklopné časti, ako napríklad brzdové páčky, môžu priškrpnúť, rovnako ako reťaz/remeň, keď ide na zuby ozubeného kolieska.

Komponenty e-bicykla sú špeciálne navrhnuté na bežné používanie, ako je popísané v tejto príručke a v komplexnej príručke k e-bicyklu. Elektrické káble, konektory, základňa batérie, batéria a diaľkové ovládanie môžu byť pri nesprávnej manipulácii ľahko poškodené.

## Myslite na bezpečnosť

Dodržiavajte tieto základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko škôd pri jazde na bicykli.

Zostaňte naladení na svoje prostredie a vyhňte sa nebezpečným situáciám, ktoré sú zvyčajne zrejmé (doprava, prekážky, odskoky a tak ďalej), ale niekedy zrejme nie sú.

## Zabráňte nesprávnemu používaniu

Príklady nesprávneho používania zahŕňajú skákanie na bicykli; jazdu cez palice, trosky alebo iné prekážky; vykonávanie kaskadérskych kúskov; jazdenie v ťažkom off-road teréne; príliš rýchla jazda na dané podmienky, alebo jazda neobvyklým spôsobom. Tieto a ďalšie nesprávne použitia zvyšujú prnutie na každom dieli vášho bicykla.

**VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní bicykla zvyšujete riziko zranenia. Nesprávne použitie môže zvýšiť prnutie vášho bicykla. Vysoké prnutie môže spôsobiť zlomenie rámu alebo iného dielu a zvýšiť riziko zranenia. Aby ste znížili riziko zranenia, použite bicykel spôsobom, pre ktorý bol navrhnutý.

1-2

## Preradiť na vyšší prevodový stupeň

- Odporúčame vám, aby ste pri jazde na bicykli vždy nosili prilbu, aby ste znížili riziko poranenia hlavy pri nehode. Mali by ste dodržiavať miestne predpisy. Uistite sa, že vám prilba sedí a spĺňa požadované bezpečnostné normy.
- Vhodne sa obliekajte. Voľný odev alebo doplnky sa môžu zachytiť v kolesách alebo iných pohyblivých dieloch a spôsobiť pád (napr. nohavice v ozubenom kolese).
- Skontrolujte, či sú všetky voľné popruhy zaistené.
- Zvýšte svoju viditeľnosť tým, že budete nosiť fluorescenčné oblečenie počas denného svetla a reflexné oblečenie v noci. Na bicykli je jedinečný pohyb v sliapania hore a dole tým, čo vás robí rozpoznateľným na ceste. V noci zvýraznite chodidlá, členky a nohy výrobkami, ktoré obsahujú reflexné materiály. Počas dňa používajte fluorescenčné ponožky, topánky, kryty, alebo ohrievače nôh.
- Používajte predné a zadné svetlá, cez deň aj v noci. Uistite sa, že vaše reflektory sú čisté a správne umiestnené.

**VAROVANIE:** Reflektory, ktoré fungujú iba vtedy, keď na ne svieti svetlo, nie sú náhradou svetla. Jazda v tmavých podmienkach alebo v čase zlej viditeľnosti bez primeraného osvetlenia je mimoriadne nebezpečná.

## Jazdite inteligentne

Spoznajte úroveň vašich schopností a nejazdite nad ňou.

- Pri jazde sa nerozptyľujte. Používanie mobilného telefónu, hudobného prehrávača, alebo podobného zariadenia počas jazdy môže viesť k nehode.
  - Nejazdite príliš rýchlo. Vyššia rýchlosť vytvára väčšie riziko a má za následok vyššie sily, ak dôjde k nehode. Možno vás prekvapí výkon e-biku.
  - Hmotnosť nákladu a pasažiera ovplyvňuje jazdu do zákrut a rýchlosť. Brzdná dráha a čas potrebný na zastavenie sa môžu predĺžiť.
  - Nejazdite bez držania. Vždy majte aspoň jednu ruku na riadidlách.
  - Nejazdite, keď ste pod vplyvom alkoholu alebo počas užívania liekov, ktoré môžu spôsobovať ospalosť alebo znižovať pozornosť.
- Buďte opatrní, ak jazdíte s veľkou skupinou. Jazda v blízkosti iných jazdcov znižuje viditeľnosť na ceste a môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom.
  - Nejazdite spôsobom nevhodným pre svoj typ bicykla (pozri **Bezpečnosť pre bicykel na strane 1-13**).

Uvedomte si, že ostatní účastníci cestnej premávky neočakávajú, že e-bicykel môže jazdiť rýchlejšie ako bežný bicykel. Rýchlejšia jazda môže zvýšiť aj riziko nehody.

## Zabráňte nebezpečenstvu

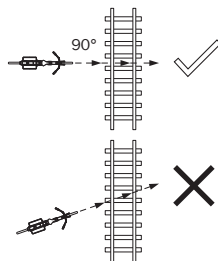
Pozor na autá, chodcov a iných cyklistov. Predpokladajme, že iní vás nevidia a buďte pripravení vyhnúť sa im alebo ich číno, ako je otvorenie dverí do vašej dráhy.

Jazdite opatrne. Jazdite len po cyklotrasách alebo spevnených cestách. Vyhýbajte sa skalám, vetvám alebo priehlbínám.

Nejazdite s voľným predmetom alebo domácim zvieratom pripnutým vôdzkou k riadidlám alebo inej časti vášho bicykla.

Dávajte pozor a vyhýbajte sa nebezpečenstvám na cestách, ako sú otvory, odtokové rošty, mäkké alebo nízke krajnice, alebo nečistoty, ktoré by mohli poškodiť vaše kolesá, spôsobiť šmyk, spôsobiť, že vaše kolesá sa „zamknú“ alebo zachytia vaše kolesá v kofaji, a všetkému, čo môže spôsobiť, že stratíte kontrolu. Ak si nie ste istí cestnými podmienkami, prejdite pešo popri bicykli.

Pri prechode železničných tratí alebo odtokových roštov sa k nim priblížte opatrne a prejdite ich pod uhlom 90 stupňov, aby sa vaše kolesá nezachytili v drážkach.



## Rešpektujte počasie

Pri jazde v mokrých alebo v snehových podmienkach dodržiavajte mimoriadne bezpečnostné opatrenia, pretože sa výrazne znižuje priľnavosť plášťov.

Brzdné dráhy sa v mokrom počasí zvyšujú. Za mokra brzdiť skôr a buďte opatrnejší ako za sucha.

## Počúvajte svoj bicykel

Ak sa váš bicykel správa nezvyčajne (napríklad sa trasie alebo kmitá) alebo počujete nezvyčajný hluk, okamžite ukončíte jazdu na bicykli a identifikujte problém.

Po akejkol'vek havárii alebo kolízii nechajte svoj bicykel dôkladne prezrieť vo vašom obchode s bicyklami. Poškodenie vášho bicykla nemusí byť ľahko viditeľné. Akýkoľvek problém opravte skôr ako sa znovu vyberiete jazdiť.

## Plánujte vopred

Je skutočne nepríjemné dostať defekt alebo mať iný mechanický problém, keď ste vonku na príjemnej jazde na bicykli. Odporúčame mať so sebou pumpu, náhradnú dušu, opravnú sadu, náradie, náhradnú batériu alebo nabíjačku na batériu. Buďte pripravení na opravu bicykla, aby ste sa mohli bezpečne vrátiť z vašej jazdy.

## Dodržiavajte pravidlá

Je na vašej zodpovednosti poznať zákony, ktoré platia tam, kde jazdíte. Dodržiavajte všetky zákony a nariadenia týkajúce sa:

- Elektrobicykle
- Premávka v mieste, kde jazdíte
- Jazda po cestách alebo cyklotrasách
- Prilby
- Osvetlenie bicykla
- Preprava osôb (napr. počet a vek prepravovaných osôb)
- Preprava nákladu

# Bezpečnosť pre ostatných

## Preprava detí

Urobte tieto preventívne opatrenia, aby ste poskytli mladým jazdcom najbezpečnejší, najlepší možný zážitok.

Nákladné bicykle Trek sú navrhnuté tak, aby sa na ne v prípade potreby zmestili aj deti: na bicykli so zadným nákladným priestorom vzadu; s predným nákladným priestorom vpredu. Nákladné bicykle nie sú určené na prepravu dospelých pasažierov.

Deti sa smú prepravovať len pomocou schválených detských nosičov alebo voliteľného príslušenstva Trek určeného na prepravu detí.

**Bicykel so zadným nákladným priestorom:** keď deti jazdia vzadu na tomto bicykli, odporúčame, aby mali topánky so zatvorenou špicou.

**POZNÁMKA:** Nie na všetkých miestach je povolená preprava cestujúcich na verejných cestách. O zákonoch platných vo vašej lokalite sa informujte na miestnych úradoch.

Na začiatku sa uistite a z času na čas skontrolujte, či výška a hmotnosť dieťaťa neprekračuje maximálnu kapacitu jednotlivého sedadla. Pozri stranu 1-14 , kde nájdete hmotnostné limity.

Dbajte na to, aby dieťa nemalo na dosah žiadne ostré predmety, napr. rozstrapkané káble.

Pred každou jazdou dodržiavajte všetky uvedené pokyny, aby boli deti riadne pripútané. Pri používaní príslušenstva na prepravu detí Trek sa musia dodržiavať všetky priložené pokyny a upozornenia a musí byť namontované všetko požadované vybavenie. Pokyny pre všetko príslušenstvo nájdete na [trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals).



[trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals)

**⚠ VÝSTRAHY:** Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže spôsobiť závažné zranenia alebo aj smrť.

- Ak dovoľíte dieťaťu jazdiť v sedačke alebo prívesnom vozíku upevnenom k bicyklu, buďte obzvlášť ostražití, aby ste zaistili jeho bezpečnosť.
- Dieťa nikdy nenechávajte v detskej sedačke alebo prívesnom vozíku bez dozoru. Bicykel by mohol spadnúť a zraniť dieťa.
- Chodte pomalšie.
- Nikdy neprevádzajte nič, čo vám bráni vo výhľade alebo v úplnej kontrole nad bicyklom, alebo čo by sa mohlo zamotať do pohyblivých častí bicykla.
- Pred prepravou detí musí jazdec vysvetliť detským pasažierom nebezpečenstvo pohyblivých častí (kolesá, brzdové rotory, prehadzovačky, hnacie ústrojenstvo) a upozorniť ich, aby sa vždy vyhýbali pohyblivým častiam prstami a všetkými ostatnými končatinami.
- Keď je na bicykli dieťa, nespoliehajte sa pri udržiavaní rovnováhy na stojan.

### Detské sedačky/prívesy

- Prečítajte si a dodržiavajte pokyny dodané s detskou sedačkou, prívesom a akýmkoľvek príslušenstvom, ktoré pridáte k bicyklu.
- Pri nasadení detskej sedačky alebo zadného držiaka myslíte na maximálne povolené zaťaženie vášho bicykla.
- Pridanie detskej sedačky na váš bicykel pridá hmotnosť a zvýši ťažisko, čo môže spôsobiť, že bicyklu bude trvať dlhšie, kým sa zastaví, bude sa ťažko ovládať a ľahšie sa prevráti. Pri vyvažovaní, brzdení a zatáčaní do zákrut buďte s detskou sedačkou obzvlášť opatrní. Prevrátenie sa alebo strata riadenia môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti vášho detského pasažiera.

- *Výrobcovia detských sedačiek používajú rôzne upevňovacie systémy, ktoré môžu, ale nemusia byť kompatibilné s nosičmi na vašom nákladnom e-bicykli. Ak si nie ste istí, kontaktujte výrobcu detskej sedačky.*
- *Ak namontujete nosič alebo sedačku, ktoré nie sú kompatibilné, mohli by sa uvoľniť alebo nečakane odpojiť, čo by spôsobilo, že by sa dieťa dostalo do kontaktu s pohyblivými dielmi, prípadne by spadlo, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu, prípadne smrti.*
- *K rámu bicykla neupevňujte svorku, ktorá nie je pre neho určená. Môže sa poškodiť materiál rámu, čo spôsobí nebezpečné podmienky.*
- *Pred každou jazdou skontrolujte upevnenie alebo pripojenie sedačky k bicyklu.*

### **Deti obliekajte vhodne na jazdu**

- *Uistite sa, že dieťa nosí ochranný výstroj, najmä schválenú, správne nasadenú prilbu. Dbajte na dodržiavanie miestnych zákonov.*
- *Deti, ktoré sa vezú v nákladnom priestore, oblečte teplejšie ako seba a chráňte ich pred poveternostnými vplyvmi.*



## Používanie predných detských sedačiek na nákladnom bicykli

Nákladný bicykel s predným nákladným priestorom je vybavený dvomi sklopnými detskými sedačkami.

Sedačky sú určené pre deti od približne 1 roka, ktoré:

- Dokážu samé sedieť vzpriamene a
- Dokážu si samé podprieť hlavu.

Maximálna veľkosť dieťaťa pre každú sedačku: 25 kg a 118 cm.

**VAROVANIA:** Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže spôsobiť závažné zranenia alebo aj smrť.

- *Keď je dieťa v autosedačke, vždy použite kompletný bezpečnostný pás a uistite sa, že je bezpečne zapnutý.*
- *Uistite sa, že dieťa nemá postroj príliš utiahnutý ani príliš voľný. Medzi dieťa a pás by ste mali zmestiť ruku.*

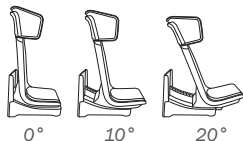
### Podpora hlavy

- Opierka hlavy je určená na podopieranie hlavy detí, ktoré zaspávajú v sede.
- Podpora hlavy je odnímateľná. Stačí odstrániť dva upevňovacie prvky v zadnej časti sedadla.

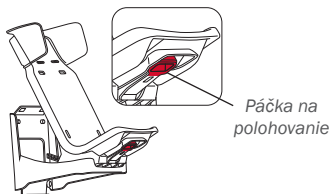


## Sklápanie sedačiek

- Naklonené polohy dodávajú dežom viac pohodlia.
- Sedačky majú tri polohy: rovná poloha, sklon  $10^\circ$  a sklon  $20^\circ$ .



- Páčka na sklápanie má detskú poistku: menšia páčka je zasunutá vo väčšej páčke, aby ju mohli ovládať dospelí.
- Siahnite za väčšiu páčku k menšej páčke a potiahnutím dopredu a nahor sklopte alebo narovnajete sedadlo.

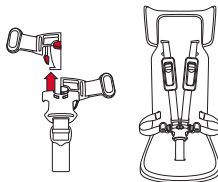


## DÔLEŽITÉ:

- Pri sklopení sedadla sa ramenné popruhy uvoľnia. Po sklopení musíte ramenné popruhy znovu utiahnuť.
- Skôr než posuniete sedadlo do vzpriamenej polohy uvoľnite ramenné popruhy. Keď je sedadlo v inej polohe, znovu utiahnite popruhy.

## Nastavenie postroja

- Pomocou otvorov v operadle sedadla nastavte bezpečnostné pásy čo najbližšie k výške ramien dieťaťa.
- Nastavte pás a ramenné popruhy tak, aby deťom správne sedeli.

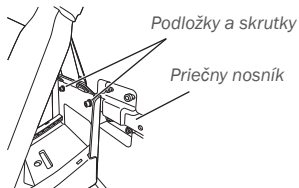


- Keď postroj nepoužívate, zapnite ho.

## Odstránenie/montáž detských sedačiek

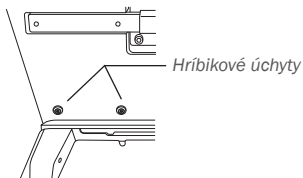
### Odstránenie

1. Nastavte sedačku do úplne sklopenej polohy.
2. Odstráňte dve skrutky a podložky za sedačkou.



3. Vytiahnite sedačku nahor (aby sa uvoľnilo z hríbikových úchyto) a vyberte ho z nákladného priestoru.

**POZNÁMKA:** Hríbikové uchyty by mali ostať na mieste.



## Montáž

1. Nastavte sedačku do úplne sklopenej polohy.
2. Pomocou spodných otvorov pod uhlom upevnite sedadlo na dva hrúbikové úchyty.
3. Zatiačte rám sedačky dozadu, aby ste zarovnali dva horné otvory s otvormi pre priečny nosník.
4. Namontujte dve podložky a skrutky do priečneho nosníka. Skrutky dotiahnite momentom 25 Nm.
5. Presuňte sedadlo do vzpriamenej polohy.
6. Ak montujete obe sedačky, prvú sedačku umiestnite do polohy 0 stupňov, aby ste mali čo najlepši prístup k upevňovacím prvkom druhej sedačky.

### **VAROVANIE: Opätovné použitie zaisťovača závitov**

*Všetky opätovne použité upevňovacie prvky, na ktoré bol nanesený zaisťovač závitov, sa musia vyčistiť izopropylalkoholom a pred opätovnou montážou sa musí nanieť nový zaisťovač závitov. Pokiaľ sa neaplikuje zaisťovač závitov, spojovacie prvky sa môžu uvoľniť, čo by mohlo poškodiť bicykel a spôsobiť zranenie jazdca.*

# Bezpečnosť pre bicykel

Vyrábame naše bicykle, aby vydržali dlho - s malou pomocou od vás. Dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia, aby ste udržali bicykel v dobrom stave na dlhú trať.

## Jazdite správne

Váš e-bicykel je určený na jazdu po spevnenom povrchu, kde sú pneumatiky vždy na zemi.

**▲ VAROVANIE:** Ak sa pri používaní bicykla uplatňuje väčšie pnutie než pre ktoré je určený, môže dôjsť k poškodeniu alebo zlomeniu bicykla alebo jeho častí. Poškodený bicykel by mohol znížiť ovládanie a spôsobiť pád. Ak si nie ste istí limitmi bicykla, obráťte sa na váš obchod s bicyklami.

## Naložte ho správne

Váš nákladný e-bicykel má určenú maximálnu hmotnosť. Ak chcete mať istotu, že bicykel nepreťažíte, pozrite si:

- Maximálnu hmotnosť komponentov a bicykla. Pozrite si informácie o hmotnosti na stránke **1-14**, ktoré nájdete aj na nálepke na svojom bicykli.
- Maximálna nosnosť vašich pneumatík, ktorú nájdete na bočnej stene každej pneumatiky.

**DÔLEŽITÉ:** Nákladný bicykel je ťažký ako bežný bicykel. Dávajte pozor pri jazde a keď je bicykel opretý o stojan, keď nejazdíte, aby ste sa vy, vaši spolujazdci alebo náklad nedostali pod bicykel v prípade prevrátenia.



## Nosnosť bicykla s predným nákladným priestorom

**250 W**

max 27 kg      max 80 kg      max 25 km/h

Bike  
75 kg

---

max 250 kg

**CE**

Diamant Fahrradwerke GmbH  
Schönaicher Strasse 1  
D-09232 Hartmannsdorf

**UK  
CA**

Trek Bicycle Corporation Ltd.  
9 Sherbourne Drive, Tābrook,  
Milton Keynes, UK MK7 8HX

**Zadný nosič max:**  
27 kg

**Nákladný box max:**  
80 kg

**Hmotnosť bicykla:**  
75 kg

**Celkom max:**  
(jazdec + náklad + príves + bicykel) 250 kg



## Nosnosť bicykla so zadným nákladným priestorom

**250 W**

max 72 kg      max 25 km/h

Bike  
31 kg

---

max 200 kg

**CE**

Diamant Fahrradwerke GmbH  
Schönaicher Strasse 1  
D-09232 Hartmannsdorf

**UK  
CA**

Trek Bicycle Corporation Ltd.  
9 Sherbourne Drive, Tābrook,  
Milton Keynes, UK MK7 8HX

**Náklad max:** 72 kg  
**POZNÁMKA:** Dvaja pasažieri alebo náklad s váhou 36 kg každý, nie jeden náklad 72 kg.

**Predný nosič max:**  
9 kg

**Hmotnosť bicykla:**  
31 kg

**Celkom max:**  
(jazdec + náklad + príves + bicykel) 200 kg

## Jazda s nákladom

### Zmeny v manipulácii

Ovládateľnosť bicykla ovplyvňuje kombinácia viacerých faktorov vrátane tuhosti konštrukcie rámu, pevnosti jednotlivých komponentov, riadenia a rozloženia hmotnosti. Jazda s ťažkým nákladom si vyžaduje viac úsilia na udržanie rovnováhy a viac času na brzdenie.

Hmotnosť jazdca výrazne ovplyvňuje množstvo nákladu, s ktorým môže jazdec pohodlne balansovať a jazdiť. Vo všeobecnosti by hmotnosť nákladu nemala byť vyššia ako 80 % hmotnosti jazdca.

Pred jazdou na verejných komunikáciách si osvojte jazdu na naloženom nákladnom bicykli v bezpečnom priestore.

### Umiestnenie nákladu

Umiestnite náklad tak, aby bolo ťažisko čo najbližšie k osi bicykla.

Umiestnite náklad čo najnižšie do nákladného priestoru, batožinových priestorov a nosičov.

Vyvážte náklad. Rovnaké množstvo hmotnosti umiestnite po oboch stranách osi bicykla a tiež vpredu a vzadu. Šikmé zaťaženie môže ťahať bicykel na jednu stranu.

Uistite sa, že náklad nezakrýva reflektory alebo svetlá.

### Upevnenie nákladu

Uistite sa, že máte náklad zabezpečený. Ak používate popruhy, uistite sa, že sú dimenzované na hmotnosť nákladu a majú zaistené všetky voľné konce.

### Kontrola rušivých vplyvov

- Uistite sa, že máte dostatok priestoru na správne sedenie, pedálovanie a riadenie bicykla bez akýchkoľvek rušivých vplyvov.
- Náklad by nemal prekážať normálnej činnosti brzd a radiacej páky.
- Dlhé alebo veľké predmety by mali byť umiestnené v dostatočnej vzdialenosti od pedálov, aby nenarážali do nôh.
- Vysoké alebo veľké predmety v prednej časti bicykla by vám nemali zakrývať výhľad.
- Ak nemôžete umiestniť náklad tak, aby spĺňal VŠETKY uvedené požiadavky, nepokúšajte sa jazdiť s nákladom.

## Životnosť

Bicykel nie je nezničiteľný a jeho diely nevydržia navždy. Naše bicykle sú vyrobené tak, aby odolali pnutiu „bežnej“ jazdy, pretože tieto pnutia sú dobre známe a pochopiteľné.

Nemôžeme však predvídať sily, ktoré by sa mohli vyskytnúť pri používaní vášho bicykla v súťaži, pri jazde v extrémnych podmienkach, pri nehode, pri použití na prenájom alebo ak sa používa inými spôsobmi, pri ktorých dochádza k vysokému pnutiu a únavovému zaťaženiu.

Pri poškodení môže dôjsť k výraznému zníženiu životnosti ľubovoľného dielu s zlyhaním bez varovania. Bezpečná životnosť dielu je daná jeho konštrukciou, materiálmi, používaním, údržbou, hmotnosťou jazdca, rýchlosťou, terénom a prostredím (vlhkosťou, slannosťou, teplotou atď.), takže nie je možné uviesť presný časový rozvrh na výmenu.

Akékoľvek prasknutie, poškrabanie alebo zmena farby v oblasti s vysokým pnutím znamená, že časť (vrátane rámu, vidlice alebo nákladnej časti) dosiahla koniec svojej životnosti a mala by byť vymenená. Ak nie ste si istí alebo sa necítite na to, aby ste skontrolovali alebo opravili váš bicykel, obráťte sa na cyklistický obchod.

1-16

**VAROVANIE:** Bicykel je vystavený opotrebovaniu a vysokému namáhaniu. Rôzne materiály a diely môžu reagovať na opotrebovanie alebo únavu spôsobenú pnutím rôznymi spôsobmi. Ak bola životnosť dielu prekročená, môže náhle zlyhať.

Plán údržby nájdete v sekcii **Balíky servisu a opráv bicyklov** v časti **Podpora produktov** na stránke **trekbikes.com**.



[trekbikes.com](https://trekbikes.com)



## Úpravy a príslušenstvo

Úpravy vášho bicykla ho môžu urobiť nebezpečným. Každý diel vášho nového bicykla bol starostlivo zvolený a schválený. Bezpečnosť príslušenstva alebo náhradných dielov a najmä to, ako sa tieto diely pripievňujú a spájajú s inými dielmi bicykla, nie je vždy zrejmé. Preto by ste mali diely vymieňať len za originálne diely výrobcu. Ak si nie ste istí, ktoré diely sú schválené, opýtajte sa svojho predajcu bicyklov.

Príklady na úpravy zahŕňajú tento čiastočný zoznam:

- Fyzické zmeny existujúcich častí (brúsenie, pilovanie, vŕtanie atď.)
- Odstránenie bezpečnostných zariadení, ako sú reflektory alebo sekundárne zadržiavacie zariadenia
- Používanie adaptérov pre brzdové systémy
- Inštalácia neschváleného príslušenstva
- Výmena dielov

Zmenu komponentov alebo prídanie neschváleného príslušenstva vykonávejte na vlastné riziko. Pred inštaláciou akéhokoľvek komponentu alebo príslušenstva, okrem iného pneumatiky inej veľko-

sti, náhradnej vidlice, blatníkov, odlišného systému osvetlenia, nosiča batožiny, detskej sedačky, prívesu atď., sa poraďte s predajcom bicyklov, či je kompatibilný s vaším bicyklom. Nezabudnite si prečítať, pochopiť a dodržiavať pokyny, ktoré sú priložené k zakúpeným výrobkom pre váš bicykel.

Skontrolujte všetky doplnky, aby ste sa uistili, že sú správne a bezpečne pripojené.

Nové komponenty alebo príslušenstvo by mohli narušiť fungovanie ovládacích prvkov vášho bicykla vrátane riadenia, radenia, brzdenia, pedálovania alebo otáčania kolies. Vždy si overte, že žiadny nový výrobok, ktorý si pre svoj bicykel zakúpite, neovplyvňuje tieto funkcie.

Ak vymeníte sedlo za typ s odhalenými pružinami a k zadnej časti bicykla upevníte detskú sedačku, odhalené pružiny sedadla by mohli zraniť prsty dieťaťa. Zakryte pružiny alebo použite sedlo, ktoré nemá pružiny.

**VAROVANIA:** Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže spôsobiť závažné zranenia alebo aj smrť.

- Výmena komponentov na bicykli za iné ako originálne náhradné diely môže ohroziť bezpečnosť bicykla a môže viesť k strate záruky. Pred výmenou komponentov na bicykli sa poraďte s predajcom bicyklov.
- Akékoľvek príslušenstvo alebo komponent pripevnený k rotujúcemu kolesu, na ňom alebo v jeho blízkosti predstavuje riziko kontaktu s kolesom alebo jeho zastavenia, čo môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti. Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky takéto doplnky, komponenty a upevňovacie prvky použité na ich pripevnenie bezpečne namontované na bicykli.
- Pri náhlom zastavení predného kolesa môže bicykel neočakávane a prudko zastaviť. To môže spôsobiť vystrelenie jazdca cez riadidlá s následkom vážneho zranenia alebo smrti.
- Ak je ovládanie bicykla zhoršené alebo ohrozené kvôli používaniu nekompatibilného príslušenstva alebo komponentov, bicykel sa môže neočakávane zastaviť alebo nad ním môžete stratiť kontrolu a havarovať, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

## Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla

### Stojan na bicykel

Pri parkovaní nákladného bicykla by ste mali vždy používať stojan.

Snažte sa zaparkovať bicykel na pevnom a rovnom povrchu. Ak nie je možný rovný povrch, zaparkujte bicykel smerom do kopca. Ak parkujete z kopca, stojan by mohol byť preváženy samotnou hmotnosťou bicykla alebo malým tlakom. Maximálny sklon parkoviska by nemal presiahnuť 8 %.



### Bicykel so zadným nákladným priestorom

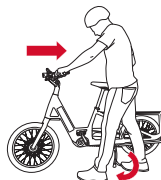
#### Odstránenie bicykla zo stojana

1. Držte rukoväť riadidiel najbližšie k sebe.
2. Druhou rukou zatahnite za sedlo a tlačte bicykel dopredu.
3. Pružinový stojan sa otočí nahor a odstráni sa z dosahu.



#### Opretie bicykla o stojan

1. Jednou rukou držte riadidlá a druhou rukou sedlo.
2. Zatlačte nohou na koniec stojana.
3. Potiahnite dozadu obidvomi rukami.



4. Skontrolujte, či je bicykel bezpečne upevnený na úplne vysunutom stojane.

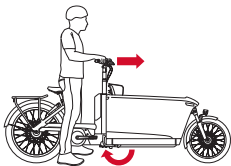


## Bicykel s predným nákladným priestorom

### Odstránenie bicykla zo stojana

**UPOZORNENIE:** Pred zložením bicykla zo stojana sa uistite, že je odomknutý. V opačnom prípade hrozí, že sa zámok ohne alebo zlomí špice zadného kolesa.

1. Na nastavenie sedla do najnižšej polohy použite sedlovku.
2. S nohami na zemi a rukami na rukovätiach riadidiel zatiahnite zadnú brzdu a tlačte bicykel dopredu. Pružinový stojan sa otočí nahor a odstráni sa z dosahu.

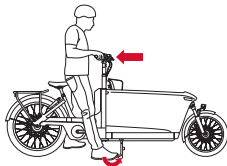


**POZNÁMKA:** V závislosti od nákladu a/alebo pasažierov môže byť najvhodnejšie postaviť sa jednou nohou na obe strany bicykla.

**UPOZORNENIE:** Aby ste predišli kontaktu, dávajte pozor na stojan, keď sa otáča smerom nahor.

### Opretie bicykla o stojan

1. Pomocou spúšťacej páčky sedlovky nastavte sedlo do najnižšej polohy.
2. Uistite sa, že aspoň 30 cm za vami nič nie je.
3. S nohami na zemi a rukami na rukovätiach riadidiel zatlačte nohou na koniec stojana.
4. S rukami na oboch rukovätiach riadidiel potiahnite bicykel dozadu.



5. Skontrolujte, či je bicykel bezpečne upevnený na úplne vysunutom stojane.

## Parkujte alebo skladujte svoj bicykel na bezpečnom mieste

- Neparkujte bicykel, pokiaľ ho neupevníte k pevnému predmetu pomocou zámku na bicykel, ktorý odoláva kliešťom a píľke. Batériu uzamknite na mieste alebo ju pre optimálnu bezpečnosť vyberte a odložte na bezpečné miesto.
- Pokyny k správne uskladneniu batérie nájdete v časti **E-System Stručná príručka** alebo v online Príručke používateľa elektrického bicykla Bosch .
- Zaparkujte svoj bicykel tam, kde nemôže spadnúť alebo sa pohnúť preč. Akýkoľvek pád môže spôsobiť poškodenie vášho bicykla alebo okolitého majetku.
- Pri nesprávnom používaní parkovacieho stojana na bicykel sa môžu ohnúť kolesá a poškodiť káble brzdového alebo elektrického systému.
- **Bicykel so zadným nákladným priestorom:** Nepokladajte bicykel na jeho prehadzovačky. Prehadzovačka by sa mohla ohnúť alebo by sa mohla nečistota dostať na hnacie ústrojenstvo.
- Chráňte svoj bicykel pred nepriazňou počasia, pokiaľ je to možné. Dážď, sneh, krupobitie a dokonca aj priame slnečné svetlo môžu poškodiť rám bicykla, povrchovú úpravu alebo jeho diely.
- Predtým, než odložíte svoj bicykel na dlhší čas, vyčistite ho, urobte servis a na rám aplikujte leštidlo.

## Chráňte povrch bicykla

Povrch alebo farba vášho bicykla môže byť poškodená chemikáliami (vrátane niektorých športových nápojov) alebo abrazívnym kontaktom. Nečistota môže poškriabať alebo odstrániť farbu (a dokonca aj materiál z rámu), najmä tam, kde sa okolo rúrky umiestni kábel alebo remeň. Použite adhezívnu vatú, aby ste zabránili treniu v kritických miestach.

## Vyhňte sa nadmernému teplu

Nevystavujte svoj bicykel teplote nad 140°C (60°F).

## Udržiavajte ho čistý

Očistite bicykel vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom a neabrazívnou špongiou, ak je váš bicykel veľmi znečistený. Nikdy nepostrekujte bicykel s použitím vysokého tlaku a nikdy nestriekajte priamo na ložiskové body alebo elektrické časti. Na čistenie bicykla nikdy nepoužívajte silné chemikálie ani utierky s obsahom alkoholu. Viac podrobností o čistení bicykla nájdete v časti **Päť jednoduchých opráv, ktoré by mal vedieť každý jazdec na strane 4-9**.

## Výstraha ohľadne servisu vášho bicykla

Ak potrebujete nahradiť akékoľvek časti bicykla (napríklad opotrebované brzdové doštičky alebo zlomené časti z nehody), navštívte cyklistický obchod alebo sekciu **Výbava na [trekbikes.com](http://trekbikes.com)**.

Na servis vášho bicykla sú potrebné špeciálne nástroje a zručnosti. Ak oprava alebo úprava nie je výslovne uvedená v tejto príručke, pre vašu bezpečnosť by ju mal vykonať len váš cyklistický obchod.

Vaša bezpečnosť závisí od správnej údržby vášho bicykla. Ak oprava, úprava alebo aktualizácia softvéru (pre systém vášho e-bicykla) nie je výslovne uvedená v tejto príručke, mal by ju vykonať len váš cyklistický obchod.

Po každej oprave alebo inštalácii doplnkov skontrolujte svoj bicykel ako je uvedené v **Pred každou jazdou na strane 3-6**.

**⚠ VAROVANIE:** *Mnoho servisných úkonov a opráv bicyklov si vyžaduje špeciálne znalosti a nástroje. Nezačínajte žiadne úpravy alebo servis na svojom bicykli, kým sa nenaučíte od svojho obchodníka s bicyklami, ako ich správne dokončiť. Odporúčame, aby dôležité mechanické opravy vykonával kvalifikovaný mechanik bicyklov. Nesprávne nastavenie alebo servis môže mať za následok poškodenie bicykla alebo nehodu, ktorá môže zapríčiniť vážne zranenie alebo smrť.*

## KAPITOLA 2

# **E-System Stručná príručka**

ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE bicykla .....	2-1
Batéria .....	2-2
Nabíjanie batérie .....	2-2
Inštalácia alebo odstránenie batérie .....	2-4
Skladovanie batérie .....	2-5
Asistent pedálov .....	2-6
Svetlá .....	2-7
Pripojenie telefónu .....	2-8



# Dôležité informácie o e-biku

Sme partnermi v ochrane zeme, takže potrebujete správne používať, udržiavať a likvidovať elektrické komponenty.

**VAROVANIE:** Skrat v elektrickom systéme a/alebo poškodenie batérie môže viesť k prehrievaniu. V extrémne výnimočnom prípade môže akumulátorová batéria vystavená silnému nárazu potenciálne začať horieť.

**POZOR:** Akékoľvek neoprávnené úpravy (zásahy) do systému e-bicykla sú zakázané. Ak máte podozrenie, že s e-bicyklom niekto manipuloval, alebo ak dôjde k zmene rýchlosti, pri ktorej sa asistancia vypína, prestaňte jazdiť a obráťte sa na autorizovaného predajcu e-bicyklov, ktorý vám pomôže.

## ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE bicykla



Stlačte a uvoľnite tlačidlo .

**Poznámka:** Elektrický systém sa automaticky vypne, ak sa s bicyklom 10 minút nehýbe, ani sa nestlačia žiadne tlačidlá.

# Batéria

## Nabíjanie batérie

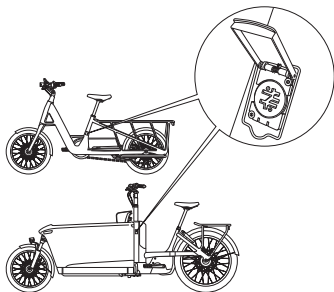
- Batéria sa dodáva čiastočne nabitá. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu batériu pred jazdou na elektrobicykli úplne nabite.
- Batériu je možné nabíjať, keď je namontovaná na bicykli alebo keď je mimo neho.
- LED diódy ukazujú úroveň nabitia batérie.
- Počas nabíjania batérie budú blikat horná LED dióda na diaľkovom ovládaní a LED diódy na batérii.



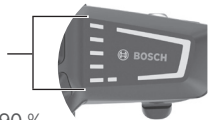
**VÝSTRAHA:** Buďte v bezpečí. Pri nabíjaní batérie dodržiavajte tieto bezpečnostné upozornenia:

- *Batériu nabíjajte iba pomocou nabíjačky inteligentný systém Bosch. Pri použití nesprávnej nabíjačky hrozí obmedzenie životnosti batérie a predstavuje potenciálne nebezpečenstvo požiaru.*
- *Nabíjačku používajte iba v suchých vnútorných priestoroch.*
- *Nenechávajte nabíjajúci sa batériu bez dozoru.*
- *Keď je batéria úplne nabitá, odpojte nabíjačku od batérie a zásuvky.*

## Na bicykli



Modrý pruh = 20 %  
Biely pruh = 10 %  
4 modré LED  
+ 1 biely LED  
= nabité na 81 % až 90 %



### Indikátor slabej batérie

Dolné dve LED menia farbu.

**2 oranžové:** 30 % až 21 %

**1 oranžová:** 20 % až 11 %

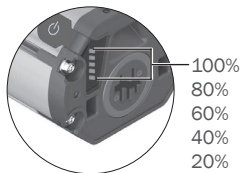
**1 červená:** 10 % až rezerva

**1 červená blikajúca:** rezerva až prázdna

## Mimo bicykla



Počas nabíjania batérie  
blikajú LED diódy.  
Všetky LED diódy sa  
rozsvietia po úplnom  
nabití batérie.

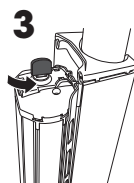
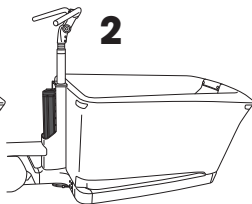
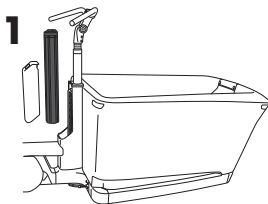
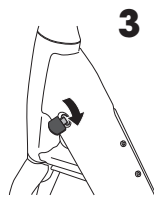
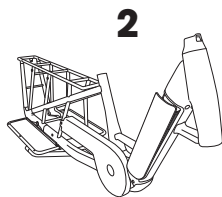
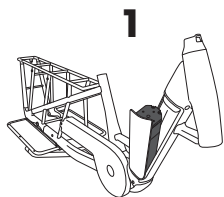


100%  
80%  
60%  
40%  
20%

## Inštalácia alebo odstránenie batérie

Pred montážou alebo vybratím batérie sa uistite, že batéria a diaľkové ovládanie sú VYPNUTÉ. Na žiadnom komponente by sa nemali rozsvietiť LED diódy.

Montáž: 1 ▶ 2 ▶ 3 Vybratie: 3 ▶ 2 ▶ 1

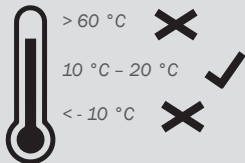


## Skladovanie batérie

### **⚠ VÝSTRAHA:** Batériu skladujte správnym spôsobom

Ak nebudete jazdiť 3 mesiace alebo dlhšiu dobu na elektrobicykli, vyberte batériu z bicykla a pre správny spôsob skladovania postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- Batériu elektrobicykla skladujte na suchom vetranom mieste, ktoré je mimo dosahu vlhkosti, zdrojov tepla a horľavých alebo ľahko zápalných predmetov.
- Batériu skladujte pri odporúčanej teplote. Uskladnenie batérie mimo odporúčaného rozsahu môže poškodiť batériu, ovplyvniť jej výkon alebo spôsobiť požiar batérie.



- Sledujte úroveň nabitia batérie. Batériu udržiavajte nabitú minimálne na 30 až 60 %. Pri hlbokom vybití môže dôjsť k poškodeniu batérie.
- Keď sa batéria znova nabije, vyberte ju z nabíjačky. Batériu neskladujte pripojenú k nabíjačke.

# Asistent pedálov

Máte miesta, ktoré musíte navštíviť, a ľudí, ktorých musíte vidieť, tak choďte do toho.

## Výber asistenčného režimu



Pred začatím pedálovania alebo počas pedálovania

Stlačte tlačidlo **+** alebo **-**.



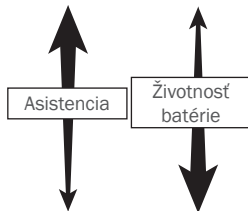
Červená = eCargo  
Fialová = Auto  
Modrá = Tour+  
Zelená = Eco  
Vypnuté

### Asistencia sa zastaví, keď:

- Prestanete pedálovať
- Dosiahnete maximálnu asistovanú rýchlosť (Maximálna rýchlosť sa líši podľa regiónov.)

### Asistencia sa obnoví, keď:

- Znova začnete šliapať do pedálov
- Šliapete do pedálov a vaša rýchlosť klesne pod maximálnu rýchlosť asistenta



# Asistent chôdze

Asistent chôdze poskytuje malú pomoc v tom čase, keď kráčate alebo tlačíte bicykel vedľa seba. Zaradením vyššieho prevodového stupňa sa zvýši rýchlosť asistencie pri chôdzi, a to až na približne 6 km/h.

**⚠ VÝSTRAHA:** Asistent chôdze by sa mal používať iba vtedy, keď kráčate vedľa bicykla. Nikdy nepoužívajte asistenta chôdze počas jazdy na bicykli alebo v situáciách, keď sa kolesá nedotýkajú zeme.



Stlačte a podržte tlačidlo .

Ak chcete aktivovať asistenciu pri chôdzi, podržte tlačidlo a prejdite bicyklom dopredu alebo dozadu.

# Svetlá



Z bezpečnostných dôvodov sa svetlá zapnú vždy, keď je bicykel zapnutý. Tlačidlo svetla nezapína ani nevypína svetlá.

# Pripojte telefón

Aplikácia eBike Flow



## Stiahnuť aplikáciu



Pomocou aplikácie eBike Flow môžete sledovať prejdenú vzdialenosť, stav batérie, aktuálnu rýchlosť a navigovať svoje cesty.

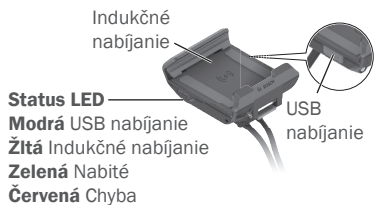
Funkcia eBike lock premení váš telefón na digitálny zámok bicykla. Ak sa chcete dozvedieť viac a stiahnuť si aplikáciu, navštívte Google Play alebo App Store. Potom postupujte podľa pokynov v aplikácii.



## Pripojiť telefón



## Nabiť telefón



## KAPITOLA 3

# Jazda

<b>Pred prvou jazdou .....</b>	<b>3-1</b>
Čo treba vedieť pred jazdou .....	3-1
Nastavte si sedadlo na pohodlnú výšku .....	3-2
Zabehnutie bŕzd .....	3-4
Kontrola predstavca .....	3-5
Nastavenie riadidiel .....	3-5
Zoznámenie s bicyklom .....	3-5
<b>Pred každou jazdou .....</b>	<b>3-6</b>
Kontrolný zoznam pred jazdou .....	3-6
<b>Svetlá .....</b>	<b>3-12</b>
Zoznámte sa s miestnymi zákonmi .....	3-12
<b>Základná technika jazdy .....</b>	<b>3-13</b>
Otáčanie a manipulácia .....	3-13
Zastavenie .....	3-14
Brzdzenie .....	3-14
Radenie prevodových stupňov .....	3-15
Pedálovanie .....	3-15

# Pred prvou jazdou

Pred prvou jazdou sa ubezpečte, že bicykel je pripravený na použitie.

## Čo treba vedieť pred jazdou

O e-systéme vášho bicykla je k dispozícii veľa skvelých informácií. Pred prvou jazdou si určite prečítajte a osvojte informácie v časti **E-System Stručná príručka** v tomto manuáli a komplexnú príručku Bosch pre svoj bicykel, dostupnú na stránke príručiek Trek: [trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals).



[trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals)

## Dodržiavajte hmotnostný limit

Váš bicykel má hmotnostné limity. Pozrite si informácie **Nosnosť bicykla s predným nákladným priestorom a Nosnosť bicykla so zadným nákladným priestorom** na stránke **1-14**.

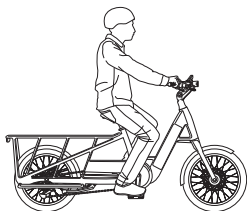
## Nastavte si sedadlo na pohodlnú výšku

### Otestujte, či máte správnu výšku

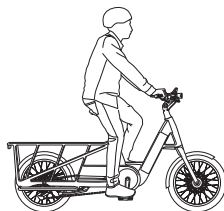
Sadnite si na sedlo s nohou položenou na spodnom pedáli a mierne pokrčenou nohou.

Ak je noha ohnutá viac ako mierne, sedadlo by malo byť nastavené vyššie.

Ak nemôžete dosiahnuť na pedál, sedadlo by malo byť nastavené nižšie.



*Správne*



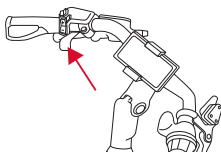
*Nesprávne*

## Nastavte si výšku sedla



### Predný náklad

Váš bicykel má na riadidlách páčku na nastavenie výšky sedadla smerom nahor alebo nadol. Ak nepoznáte sklopnú sedlovku, obráťte sa na predajcu bicyklov.



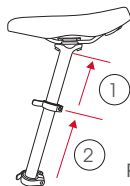
### Stlačte páčku na sklopnej sedlovke:

- Pri zaťažení sedadla sa sedadlo posunie nahor.
- Bez zaťaženia sa sedadlo posunie nahor.



### Zadný náklad

Váš bicykel má dvojdielnu teleskopickú sedlovku na nastavenie výšky sedadla smerom nahor alebo nadol. Horný stĺpik má zabudovanú zarážku a nie je možné ho odpojiť od spodného stĺpika sedlovky. Odporúčame vám najprv upraviť hornú časť tak, aby sa prispôbila najnižšiemu jazdcovi. Potom podľa potreby upravte spodnú časť, aby sa prispôbila vyšším jazdcom.

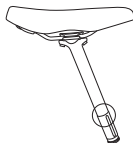


1 Až do maximálnej hmotnosti.

2 Pre dodatočnú výšku.

### UPOZORNENIE: Minimálne zasunutie sedlovky.

Aby nedošlo k poškodeniu stĺpika sedadla alebo rámu bicykla, neumiestňujte sedadlo za minimálnu vkladaciu čiaru na stĺpik sedadla. Ak nemôžete správne umiestniť sedlo, navštívte váš obchod s bicyklami.



Minimálna vkladacia línia sedlovky.

## Zabehnutie brzd

Nové kotúčové brzdy vyžadujú proces zabehnutia (zahriatia). Proces pomôže zabezpečiť konzistentný a výkonný pocit brzdzenia spolu s najtichším brzdením pri väčšine jazdných podmienok.

**VAROVANIE:** *Proces zabehávania si vyžaduje intenzívne brzdenie. Musíte poznať silu a fungovanie kotúčových brzd. Prudké brzdenie, keď nie ste oboznámení s výkonom a fungovaním kotúčových brzd môže spôsobiť nehodu, ktorá môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Ak nie ste oboznámení s kotúčovými brzdami, mali by ste prenechať proces zabehávania obchodu s bicyklami.*

**VAROVANIE:** *Proces zabehávania nevykonávajte pri preprave osôb alebo nákladu.*

1. Na rovnom povrchu, zatiaľ čo sedíte v sedle, rozbehnite bicykel na miernu rýchlosť.
2. Potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Proces opakujte približne dvadsaťkrát.

**VAROVANIE:** *Brzdná sila sa bude zvyšovať s každým cyklom zrýchľovania a brzdienia. Na brzdné páky tlačte menej, pretože na spomalenie bicykla na rýchlosť chôdze je potrebný menší tlak. Prudké brzdenie môže spôsobiť nehodu.*

3. Rozbehnite bicykel na vyššiu rýchlosť a potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Proces opakujte približne desaťkrát.
4. Pred ďalšou jazdou nechajte brzdy vychladnúť.

## Kontrola predstavca

Bicycle s nákladom vzadu má predstavec s priamym pripojením, ktorý pripevňuje riadidlá k riadiacej trubke, pripevnenej k vidlici. Nad a pod driekom musí byť jedna dištančná podložka. Ak máte otázky týkajúce sa predstavca alebo riadiacej trubky, obráťte sa na svoju predajňu bicyklov.

Špeciálne náradie a prax sú potrebné na vyrovnanie, nastavenie a uťahovací moment predstavca, takže by to mal vykonávať len váš obchod s bicyklami. Nepokúšajte sa urobiť nastavenia sami, pretože tieto zmeny môžu vyžadovať aj úpravy radiacích páčok, brzdových páčok a káblov.

**VAROVANIE:** Nesprávne usporiadanie náhlavnej súpravy a predstavca a nesprávny uťahovací moment môžu spôsobiť poškodenie vidlicovej rúrky riadidiel, čo môže spôsobiť zlomenie rúrky. Ak sa zlomí rúrka riadidiel, môžete spadnúť.

## Nastavenie riadidiel

Poloha riadidiel je dôležitá pre ovládanie a pohodlie. Nasmerujte riadidlá a bicykel nasledovne.

## Zoznámte sa s bicyklom

Aby ste si svoj bicykel užili čo najlepšie, pozrite si Základnú techniku jazdy na strane, aby ste sa zoznámili s: **3-13**

- Pedále
- Brzdové páky
- Radenie
- Odpruženie (ak je vo výbave)
- Nákladný priestor (príslušenstvo a hmotnostné limity)

Budete sa tešiť viac, ak máte pohodlnú a sebedomú jazdu.

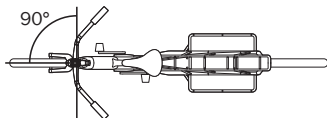
# Pred každou jazdou

Pred jazdou na bicykli a pred naložením nákladu alebo cestujúcich vykonajte bezpečnostnú kontrolu na rovnom teréne a mimo premávky. Ak niektorý diel neprejde bezpečnostnou kontrolou, opravte ho alebo nechajte bicykel pred jazdou opraviť.



## Kontrolný zoznam pred jazdou

### ☐ Skontrolujte riadidlá

- Uistite sa, že riadidlá sú v uhle 90 stupňov ku kolesu.



- Skontrolujte, či sú riadidlá dostatočne dotiahnuté, aby sa nezvrátili zo súosovosti a neotáčali sa v predstavi. Správny krútiaci moment je vytlačený na predstavi. Ak potrebujete pomoc so správnym nastavením riadidiel alebo utiahnutím skrutiek predstavca, obráťte sa na miestnu predajňu bicyklov.
- Uistite sa, že žiadne káble nie sú ťahané alebo zachytené pri otáčaní riadidiel zo strany na stranu.

-  **Bicykel s predným nákladným priestorom:** Skontrolujte, či predné koleso reaguje na zatáčanie doľava a doprava. Tento bicykel sa riadi pomocou zložitého systému laniek riadenia. Ak predné koleso nereaguje na otáčanie riadidlami alebo ak je riadenie oneskorené, navštívte pred jazdou predajňu bicyklov.
-  **Bicykel so zadným nákladným priestorom:** Uistite sa, že je predný stabilizátor prípevnený a zaistený, aby sa zabránilo nadmernému otáčaniu riadidiel.
-



## Kontrolný zoznam pred jazdou

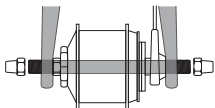
### ☐ Skontrolujte kolesá

- Skontrolujte, či ráfiky a lúče nie sú poškodené. Roztočte koleso. Malo by sa točiť priamo cez vidlicu (prednú) a vidlice reťaze (vzadu) a nesmie sa dotýkať brzdových doštičiek.
- Zdvihnite bicykel a silno udríte po vrchnej časti plášťa. Koleso by nemalo vypadnúť, byť voľné alebo sa pohybovať zo strany na stranu.

**⚠ VAROVANIE:** Nesprávne upevnené zariadenie na upevnenie kolesa môže spôsobiť, že sa koleso uvoľní alebo odpojí, náhle zastaví, zníži vašu kontrolu a spôsobí pád, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Uistite sa, že náprava nezasaahuje do žiadnej časti bicykla a je úplne zaistená.

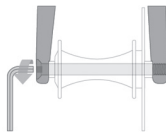
### Upevnenie kolesa na skrutky:

Skontrolujte, či je náprava správne nas-tavená a úplne usadená vo výrezoch.



### Upevnenie kolesa pri priečnej osi:

Skontrolujte, či sú nápravy správne nas-tavené a úplne upevnené vo výrezoch.



Uistite sa, že vám predajca poskytol pokyny výrobcu, a pri montáži alebo demontáži kolesa s priečnou osou sa nimi riadte. Ak neviete, čo je to priečna os, opýtajte sa svojho predajcu.

## Kontrolný zoznam pred jazdou

Dĺžka, priemer a vzdialenosti závitov priečnej osi musia zodpovedať špecifikáciám vášho rámu, vidlice a náboj kolies. Koleso vždy inštalujte alebo demontujte v súlade s pokynmi výrobcu priečnej osi a v prípade otázok sa obráťte na výrobcu.

Ak plánujete vymeniť priečnu os, uistite sa, že nová priečna os je kompatibilná s vaším bicyklom. Neodstraňujte priečnu os z bicykla a nepoužívajte ju na inom bicykli, pretože nemusí byť kompatibilná a nebezpečí koleso správne.

Priečna os sa vkladá cez otvor bez závitov výreze rámu alebo vidlice, cez náboj kolesa a uťahovaním priečnej osi sa zavádza priamo do protiľahlého výrezu. Konkrétne informácie o prevádzke vašej priečnej osi vrátane správnych špecifikácií krútiaceho momentu nájdete v pokynoch výrobcu..

### Skontrolujte si pneumatiky

Použite pumpu na pneumatiky s meradlom, aby ste sa uistili, že vaše pneumatiky sú nafúkané na odporúčaný rozsah tlaku. Neprekračujte limit tlaku uvedený na boku pláštá alebo ráfiku; podľa toho, ktorý je najnižší.

**POZNÁMKA:** Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpacej stanici alebo elektrický kompresor. Tieto pravdepodobne umožnia nadmerné nafúknutie, čo môže spôsobiť roztrhnutie pláštá.

**⚠ VAROVANIE:** Nikdy neprehustite pneumatiku nad maximálny tlak vyznačený na bočnici pneumatiky.

**⚠ VAROVANIE:** Nikdy nejazdte na pneumatike nahustenej pod minimálny tlak vyznačený na bočnici pneumatiky. Tlak v pneumatike nižší ako minimálny môže spôsobiť defekt a/alebo odpojenie pneumatiky od ráfika za jazdy, čo môže mať za následok stratu kontroly alebo haváriu s vážnym zranením alebo smrťou, ako aj poškodenie pneumatiky, duše a/alebo ráfika.

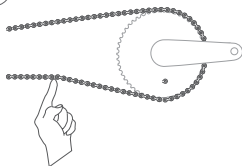
## Kontrolný zoznam pred jazdou

### ☐ Skontrolujte reťaz alebo remeň

Skontrolujte, či je reťaz alebo remeň v dobrom stave a správne napnutý.



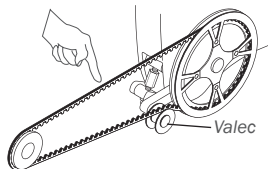
#### Zadný náklad: Reťaz



Skontrolujte, či reťaz nemá žiadne prehnutia alebo hrdzu a žiadne zlomené kolíky, dosky alebo valčeky.



#### Predný náklad: Remeň



Skontrolujte, či nie sú opotrebované zuby a valček remeňa: zuby remeňa musia zapadnúť do zubov na prednom a zadnom krúžku a remeň musí zostať vnútri strán valca.

### Skontrolujte pnutie:

1. Preradte na najmenšie zadné ozubené koleso (zadný náklad).
2. Otočte pedále do štyroch rôznych polôh, zmerajte vôľu v týchto štyroch polohách a vypočítajte priemer. V strede reťaze alebo remeňa by mal byť celkový vertikálny pohyb 6 až 12 mm. Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúča spoločnosť Trek používať meradlo napnutia remeňa.

**POZNÁMKA:** Ak je medzi meraniami veľký rozdiel, predné ozubené koleso môže byť zle nastavené. Túto úpravu vykonajte v predajni bicyklov.

Pokyny k údržbe si pozrite v časti **Reťaz/remeň na strane 4-6**.

## Kontrolný zoznam pred jazdou

### Skontrolujte sedlo a sedlovku

- Uistite sa, že je sedlo v jednej línii so stredom bicykla.
- Skontrolujte, či koľajnice sedadla alebo objímka sú dostatočne utiahnuté tak, že sa nebude krútiť zo súosovosti, alebo posúvať alebo nakláňať nahor a nadol.

### Skontrolujte brzdy

- Počas státia sa uistite, že môžete úplne zabrzdíť bez toho, aby sa brzdová páčka dotýkala riadidiel. (Ak sa páčka dotýka, brzdy môžu potrebovať nastavenie.)
- Skontrolujte, či brzda predného kolesa funguje správne. Jazdite na bicykli pomaly a použite brzdou predného kolesa. Bicykel by mal okamžite zastaviť.
- Postup zopakujte s brzdou zadného kolesa.
- Kotúčové brzdy majú rotor a strmene. Podložky vo vnútri strmeňa stláčajú rotor, aby spomalili koleso, ale počas používania sa môžu veľmi zahriať. Nedotýkajte sa ich bezprostredne po jazde.

### Skontrolujte káble

- Uistite sa, že všetky káble a kryty sú správne pripevnené k rámu alebo vidlici tak, aby nemohli zasahovať alebo sa zachytiť do pohyblivých častí.

### Skontrolujte reflektory, svetlá a príslušenstvo

- Skontrolujte, či sú všetky reflektory čisté.
- Uistite sa, že sú reflektory kolies umiestnené rovnoobežne s diskami kolies.
- Uistite sa, že sú všetky reflektory viditeľné, keď je náklad na mieste.
- Uistite sa, že predné a zadné svetlá a ďalšie doplnky sú bezpečne pripojené, správne umiestnené a správne fungujú.
- Umiestnite svetlá rovnoobežne so zemou.

## Kontrolný zoznam pred jazdou

- Skontrolujte batériu a e-systém**
  - Skontrolujte, či je batéria v doku uzamknutá a plne nabitá a či diaľkový ovládač/displej a elektrický systém fungujú správne.
- Skontrolujte odpruženie (ak je vo výbave)**
  - Upravte odpruženie pre vaše používanie a uistite sa, že žiadna časť odpruženia nie je „na najnižšej úrovni“ alebo úplne stlačená. Pokyny k nastaveniu odpruženia (nastavenie predpätia) sú k dispozícii v časti **Podpora** na stránke **trekbikes.com**.
- Skontrolujte pedále**
  - Uistite sa, či sú vaše pedále a topánky čisté a bez nečistôt, ktoré by mohli ovplyvniť príľnavosť alebo narušiť pedálový systém.
  - Chyťte pedále a kľuku a otočte nimi, aby ste zistili prípadnú voľnosť. Otočte tiež pedále, aby ste sa uistili, že sa voľne otáčajú.
- Skontrolujte povrchovú teplotu sedačiek**
  - Pred umiestnením nákladu alebo posadením cestujúcich na sedačky skontrolujte povrch, aby ste zabránili extrémnym teplotám.

# Svetlo

Váš systém osvetlenia nákladného e-bicykla pozostáva z predného a zadného svetla. Svetlá zlepšujú viditeľnosť cesty a okolia pre jazdca a zlepšujú vašu viditeľnosť pre ostatných ľudí. Svetlá sú napájané batériou Bosch pre e-bicykle.

Aby ste neuviazli v tme, svetlá vo výbave bicykla vám budú svietiť na cestu ešte dve hodiny po tom, ako batéria prestane podporovať pedálovanie.

## Zoznámte sa s miestnymi zákonmi

Na mnohých miestach sa vyžaduje, aby sa svetlá používali v podmienkach zníženej viditeľnosti. Okrem toho majú niektoré oblasti špecifické požiadavky týkajúce sa svetiel používaných na bicykli počas jazdy na ceste. Pred jazdou sa uistite, že rozumiete požiadavkám na osvetlenie vo vašej lokalite, a v prípade otázok sa obráťte na miestne úrady.

**POZNÁMKA:** Bez batérie Bosch namontovanej na bicykli systém elektronického osvetlenia nákladu nefunguje.

# Základná technika jazdy

Použite tieto tipy a techniky, aby ste dostali čo najviac zo svojich jazdeckých skúseností.

## Otáčanie a manipulácia

Mokrý, rozdrvený alebo nerovný chodník ovplyvňuje manipuláciu s bicyklom. Farby (priechody, čiary na ceste) a kovové povrchy (mriežky, poklopy) môžu byť za mokra obzvlášť klzké. Snažte sa vyhnúť náhlym zmenám smeru na inom ako ideálnom povrchu.

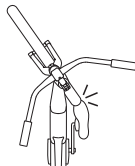
**VAROVANIE:** Správne nastavenie systému riadenia je nevyhnutné. Nesprávne nastavený alebo udržiavaný systém riadenia môže mať za následok nebezpečnú jazdu a môže viesť k zraneniu alebo smrti.



**Predný náklad:** Skontrolujte, či predné koleso reaguje na zatáčanie doľava a doprava. Tento bicykel sa riadi pomocou systému laniek riadenia. Ak predné koleso nereaguje na otáčanie riadidlami alebo ak je riadenie oneskorené, navštívte pred jazdou predajňu bicyklov.



**Zadný náklad:** Dávajte pozor na „presahovanie prstov na nohu“. Keď otočíte riadidlá pri veľmi pomalých rýchlostiach, vaša noha môže prečnievať alebo sa dotknúť predného kolesa alebo blatníka. Pri pomalej jazde s otočeným riadidlom dajte nohu do inej polohy alebo nešliapte do pedálov.



## Starting



**VAROVANIE (Zadný náklad):** Pri rozbiehaní na bicykli berte do úvahy polohu svojich nôh voči zadným opierkam na nohy a košíkom (ak sú osadené). Ak sa totiž bicykel začne pohybovať a vy budete mať nohy položené na zemi, prípadne urobíte dlhší krok na jeho rozbehnutie, zadné opierky na nohy alebo košíky vás môžu udrieť do nôh a spôsobiť zranenie alebo pád. Pri každom

rozbiehaní využite asistenciu bicykla. Nohu položte na ľavý alebo pravý pedál, ktorý by mal byť v polohe medzi 9. a 11. hodinou, a na rozjazd použite pedále aj asistenčný systém. Keď sa bicykel začne pohybovať, zdvihnite zo zeme aj druhú nohu a položte ju pevne na pedál

## Zastavenie

Vždy jazdite v bezpečnej vzdialenosti medzi vami a inými vozidlami alebo predmetmi, aby vám zostal dostatočný priestor na zastavenie. Nastavte vzdialenosti a brzdné sily podľa jazdných podmienok, rýchlosti, nákladu a situácie pri slabom osvetlení alebo v noci.

Pre najbezpečnejšie brzdenie používajte brzdy hladko a rovnomerne. Pozerajte sa dopredu a prispôbajte rýchlosť vopred, aby ste predišli silnému brzdeniu.

Uvedomte si brzdnú silu vášho bicykla a nejazdite nad jej rámec. Ak chcete zvýšiť alebo znížiť brzdný výkon bez úpravy brzdového systému, obráťte sa na predajňu bicyklov.

Mokrý, rozdrvený alebo nerovný chodník ovplyvňuje to, ako váš bicykel reaguje na brzdenie. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri brzdení za menej ako ideálnych podmienok

ach vozovky. Zachovajte pokoj a poskytnite viac času a vzdialenosti pre zastavenie.

Brzdná dráha sa predlžuje pri väčšom zaťažení, najmä pri jazde na šikmých cestách alebo v zákrutách. Brzdite preto opatrnejšie a skôr, keď je na bicykli náklad/deti.

## Brzdenie

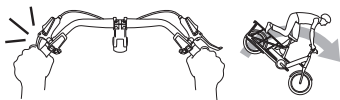
Pred jazdou sa uistite, že viete, ktorá brzdová páka ovláda ktorú brzdu (prednú alebo zadnú), pretože tieto môžu byť nastavené podľa špecifických predpisov trhu.

Brzdite oboma brzdami súčasne.

Predná brzda poskytuje väčšiu brzdnú silu ako zadná, takže ju nepoužívajte príliš silno alebo príliš náhle. Postupne pridávajte tlak na obe brzdy, až kým nespomalíte na požadovanú rýchlosť alebo nezastavíte.

**⚠ VAROVANIE:** Použitie len prednej brzdy by mohlo spôsobiť náklon cestujúcich a/alebo nákladu dopredu. Brzdná sila pôsobiaca náhle alebo úplne na predné koleso môže zdvihnúť zadné koleso zo zeme alebo spôsobiť posunutie predného kolesa spod vás. Toto zníži vašu kontrolu a spôsobí váš pád.





**Poznámka:** Vaše brzdy môžu byť nastavené tak, že predná brzda je vpravo.

## Radenie prevodových stupňov

Prevodové stupne na bicykli vám umožňujú pohodlne šliapať v rôznych podmienkach - napríklad pri jazde do kopca, šliapaní proti vetru alebo rýchlejšej jazde na rovnom teréne. Zvoľte prevod, ktorý je pre tieto podmienky najvhodnejší; prevod, ktorý vám umožní šliapať konštantnou rýchlosťou. Používajte správnu techniku pre svoj bicykel.



**Zadný náklad:** prehadzovačka

**VAROVANIE:** Nesprávna technika prehadzovania prehadzovačky by mohla spôsobiť uviaznutie alebo vypadnutie reťaze, čo vám spôsobí stratu kontroly a pád.

Prehadzovačka premiestňuje reťaz z jedného prevodu na druhý. Meňte prevodové stupne zmenou polohy radiacej páčky (nazývanej aj posúvač), ktorá ovláda prehadzovačku.

Rad'te prevodové stupne len vtedy, keď sa pedále a reťaz pohybujú vpred.

Keď meníte prevodové stupne, znížte tlak na pedále. Znížené napnutie reťaze pomáha reťazi zmeniť prevody rýchlo a hladko, čo znižuje opotrebenie reťaze, prehadzovačky a ozubeného kolesa.

Pri jazde cez hrboly nemeňte prevodové stupne, aby ste predišli pádu alebo zaseknutiu reťaze alebo vynechaniu prevodového stupňa.



**Predný náklad:** vnútorný náboj ozubeného kolesa (IGH)

Aby sa vám radilo čo najlepšie, uvoľnite počas radenia tlak na pedále. Príliš veľké napnutie remeňa bráni správne fungovaniu mechanizmu radenia a mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

IGH systém vám umožní preradať, kým sa bicykel nepohybuje — napríklad môžete preradiť na nižší prevodový stupeň na značke stop pre ľahší rozbeh.

## Šliapanie do pedálov

Váš bicykel je vybavený plochými pedálmi. Nevyžadujú špeciálnu obuv a vaše nohy sa môžu voľne pohybovať na pedále a z pedálov.

## KAPITOLA 4

# Údržba

<b>Udržujte svoj bicykel ako nový .....</b>	<b>4-1</b>
Kontrola .....	4-2
Skontrolujte tesnosť .....	4-2
Poznajte špecifikácie uťahovacieho momentu .....	4-2
Riadidlá .....	4-3
Rám a vidlica .....	4-4
Kolesá a plášte .....	4-4
Brzdy .....	4-5
Prehadzovačka .....	4-5
Pedále .....	4-5
Kľuka .....	4-5
Reťaz/Remeň .....	4-6
Káble .....	4-7
Blatníky .....	4-8
<b>Päť jednoduchých opráv, ktoré by mal vedieť každý jazdec .....</b>	<b>4-9</b>
1. Skontrolujte pneumatiky .....	4-9
2. Umyte si bicykel .....	4-10
3. Odmastite a namažte reťaz (Zadný náklad).....	4-11
4. Odstráňte a vymeňte kolesá .....	4-12
5. Ostráňte a vymeňte pneumatiku .....	4-15

# Udržujte svoj bicykel ako nový

Vďaka technologickému pokroku sú bicykle stále zložitejšie. Nie je možné, aby táto príručka ka poskytla všetky informácie potrebné na správnu opravu a/alebo údržbu vášho bicykla.

Aby ste pomohli minimalizovať pravdepodobnosť nehody a možného zranenia, je veľmi dôležité, aby ste si dali vykonať akékoľvek opravy alebo údržbu, ktoré nie sú konkrétne opísané v tejto príručke, vo vašom obchode s bicyklami.

Čím dlhšie zanedbáte údržbu, tým viac sa stáva kritickou. Váš obchod s bicyklami vám môže pomôcť pri rozhodovaní o vašich požiadavkách na údržbu.

Nové bicykle by sa mali skontrolovať po prvom použití. Napríklad, káble sa pri používaní natahujú, čo môže ovplyvniť činnosť radenia, riadenia alebo brzdenia. Približne dva mesiace po zakúpení nového bicykla si nechajte bicykel skontrolovať vo vašom obchode. Nechajte svoj obchod s bicyklami vykonať úplný servis vášho bicykla každý rok, aj keď ste moc na ňom nejazdili.

Pred každou jazdou vykonajte kontrolu podľa pokynov v časti **Pred každou jazdou 3-6**.

Pozrite si časť **Balíky servisu a opráv bicyklov [trekbikes.com](http://trekbikes.com)**.



[trekbikes.com](http://trekbikes.com)

Plány údržby sú založené na bežnom používaní. Ak najazdíte na bicykli viac ako uvedený čas, vykonávajte údržbu častejšie, ako sa odporúča. Ak niektorá časť nefunguje, ihneď ju skontrolujte a vykonajte servis alebo sa obráťte na cyklistický obchod. Ak je niektorá časť opotrebovaná alebo poškodená, vymeňte ju predtým, než znovu budete bicyklovať.

## Kontrola

Ako je to uvedené v pláne údržby, vykonajte nasledujúce kontroly a údržbu, ak je to indikované.

Ak vaša kontrola ukazuje, že bicykel potrebuje údržbu, navštívte sekciu **Podpora** na **trekbikes.com**, kde nájdete ďalšie inštrukcie a užitočné videá alebo navštívte váš obchod za účelom servisu.

## Skontrolujte tesnosť

Váš nový bicykel odišiel z predajne so skrutkami a spojmi správne utiahnutými - ale tieto skrutky a spojenia sa časom uvoľňujú. Je to normálne. Je to dôležité skontrolovať a nastaviť ich správnym špecifikáciám ťahovacieho momentu.

## Poznajte špecifikácie ťahovacieho momentu

Ťahovací moment je mierou tesnosti závitú alebo skrutky.

Príliš veľký ťahovací moment môže natiahnúť, deformovať alebo zlomiť skrutku (alebo diel, ktorý pripevňuje). Príliš malý ťahovací moment môže umožniť pohyb dielu a môže viesť k únave a zlomeniu skrutky (alebo pripojeného dielu).

Momentový kľúč je jediným spoľahlivým spôsobom určenia správnej tesnosti. Ak nemáte momentový kľúč, nemôžete riadne skontrolovať tesnosť a mali by ste sa obrátiť na váš obchod s bicyklami.

Špecifikácia ťahovacieho momentu je často uvedená na alebo v blízkosti skrutky alebo dielu. Ak niektorý diel nemá uvedenú špecifikáciu, pozrite si servisnú príručku na **trekbikes.com**, alebo sa obráťte na svoj obchod s bicyklami. Nemalo by trvať dlhšie ako pár minút, aby ste skontrolovali nasledovné a podľa potreby upravili správne špecifikácie krútiaceho momentu:

- Skrutky sedlovej svorky
- Skrutka svorky sedlovky
- Skrutky predstavca
- Upevňovacie skrutky radiacej páky alebo radenia
- Upevňovacie skrutky brzdovej páky
- Brzdové skrutky, predné a zadné, vrátane skrutiek, ktoré pripevňujú doraz krytu kábla

## Riadidlá

Riadidlá s rukoväťami, ktoré sa uzamykajú mechanickým spojením, musia mať dostatočný priestor na správne zarovnanie rukoväťí s koncami riadidiel a musia byť riadne zasunuté tak, aby nebola odkrytá žiadna časť konca riadidiel. Uzamykacie rukoväte musia byť riadne utiahnuté, aby sa zabránilo ich pohybu.

### Skontrolujte riadidlá:

- Sú v správnej výške a aby ste pohodlne dosiahli na brzdové páky a radiace páky.
- Rukoväte sú upevnené (nemali by sa posúvať alebo rotovať).
- Rukoväte a ovládače brzd a radenia sú upevnené a umožňujú bezpečnú prevádzku bicykla vrátane možnosti riadiť, brzdiť a radiť bez akéhokoľvek rušenia.
- Nadstavce alebo konce tyčí sú správne umiestnené a zaistené a krytky alebo zátky tyčí sú zaistené.

**VAROVANIE:** Nesprávne zaistené uzamykacie rukoväte môžu viesť k strate kontroly nad bicyklom alebo k havárii s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

**VAROVANIE:** Uvoľnené alebo poškodené rukoväte riadidiel alebo nezabezpečené nadstavce riadidiel môžu spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom a nehodu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

**VAROVANIE:** Koniec riadidiel, ktorý nie je zasunutý alebo zakrytý, môže pri nehode spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Pravidelne kontrolujte svoj bicykel a vymeňte poškodené alebo chýbajúce rukoväte.

## Rám a vidlica

Preskúmajte rám a vidlicu, najmä v blízkosti spojovacích bodov a upínacích alebo prípevňovacích miest.

Hľadajte a všímajte si príznaky únavy materiálu: preliačiny, praskliny, škrabance, deformácie, zmena farby, neobvyklé zvuky (napr. klepanie reťaze/remena alebo trenie brzd pri zrýchľovaní). Ak zistíte, že existujú, obráťte sa pred jazdou na bicykli na obchod s bicyklami.

## Kolesá a plášte

Skontrolujte, či plášte nemajú poškodené alebo opotrebované časti. Vzhľadom k tomu, že je plášť tenký, môže byť náchylnejší na prepichnutie. Ak rez prejde cez celý obal, alebo akékoľvek vlákno púzdra presvitá cez behúň, vymeňte plášť.

Váš obchod s bicyklami by mal opraviť alebo nahradiť uvoľnené lúče alebo poškodené lúče.

Používajte len kolesá, pneumatiky a duše špeciálne schválené pre váš bicykel, vrátane konštrukcie, šírky a priemeru. Pneumatiky pre tieto bicykle sú špeciálne vyrobené pre nákladné bicykle.

**⚠ VAROVANIE:** Ak nepoužijete kompatibilnú kombináciu pneumatiky a ráfika, môže to spôsobiť neočakávanú stratu tlaku v pneumatike a jej oddelenie od ráfika, čo môže mať za následok nehodu s vážnym zranením alebo smrťou. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

Ak sa náboj javí uvoľnený alebo robí škripavý zvuk, vaše ložiská môžu vyžadovať pozornosť. Iba váš obchod s bicyklami by mal upraviť ložiská.

## Brzdy

### Skontrolujte opotrebenie brzdových doštičiek

- Vymeňte brzdové doštičky, ktoré sú tenšie ako 1 mm.
- Skontrolujte hrúbku/opotrebenie rotorov kotúčových bŕzd. Minimálna hrúbka je často vytlačená na disku.

## Prehadzovačka

Preraďte prevodové stupne cez všetky kombinácie reťazových koliesok, aby ste sa presvedčili, že prehadzovačky fungujú správne a hladko, a že reťaz nepadá.

## Pedále

Zakrúťte pedále, aby ste sa uistili, že sú na kľukových ramenách zaistené. Otočte pedále na ramene kľuky. Ak sa pedále neotáčajú hladko, navštívte svoj obchod s bicyklami za účelom nastavenia pedálových ložísk.

Ak je to potrebné, utiahnite pedále. Pravý pedál sa ťahuje v smere hodinových ručičiek. Ľavý pedál sa ťahuje proti smeru hodinových ručičiek. Navštívte svoj cyklistický obchod, aby vaše pedále dotiahli na správny krútiaci moment.

## Kľuka

Jemne otočte ramená kľuky a otočte kľukou (reťazovým kolieskom) so zadným kolesom nad zemou.

Ak sa kľuka javí byť uvoľnená, alebo ak počujete škriplavý zvuk pri otáčaní kľuky, nejazdite na bicykli.

Ak kontrola ukáže, že váš bicykel potrebuje údržbu, odneste ho do servisu.

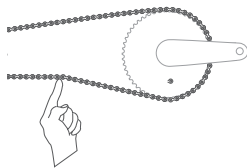
## Reťaz/Remeň

Skontrolujte, či je reťaz alebo remeň napnutý a nie je opotrebovaný.

- V strede reťaze alebo remeňa by mal byť celkový vertikálny pohyb 6 až 12 mm.
- Ak sa reťaz/remeň viac pohybuje vertikálne, obráťte sa na predajcu bicyklov a požiadajte ho o nastavenie.



### Zadný náklad: Reťaz

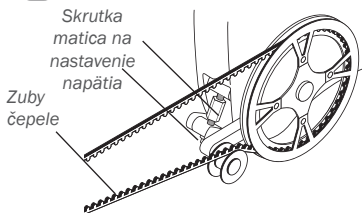


Ak reťaz vykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia, vymeňte ju: prehnutia, hrdza, zlomené kolíky, dosky alebo valčeky.

Vyčistite a namažte reťaz (pozri **Päť jednoduchých opráv, ktoré by mal vedieť každý jazdec na strane 4-9**).



### Predný náklad: Remeň



Vymeňte remeň, ak vykazuje známky opotrebovania: opotrebované zuby, opotrebované strany valca.



## Lanká

### Brzdové lanká a laná radiacej páky

Skontrolujte káble pre problémy: záhyby, hrdzu, polámané vlákna alebo rozstrapkaný koniec. Káble by mali mať koncovú krytku, aby nedošlo k ostrapkovaniu. Tiež skontrolujte kryt kábla pre uvoľnené drôtené pramene, ohnuté konce, rezy a opotrebované miesta. Ak sa vyskytne problém s káblom alebo krytom, nejazdite na bicykli. Ak sa vám nedarí pohodlne nastaviť drôtené káble, vezmite bicykel do vášho obchodu s bicyklami za účelom servisu.

### Riadiace lanká

**Predný náklad:**

Lanká riadenia by mal nastavovať iba váš obchod s bicyklami. Štyri lanká by sa mali vymieňať každé 2 roky alebo 10 000 km podľa toho, čo nastane skôr. Ak potrebujete vymeniť jedno lanko, spoločnosť Trek odporúča vymeniť všetky štyri lanká.

Skontrolujte všetky káble a konektory e-systému, či nie sú poškodené. Skontrolujte, či nie je poškodený systém a úchyt smartfónu.

## Blatníky

**(pri prednom náklade – pri zadnom náklade sa predávajú samostatne)**

Ak opätovne inštalujete blatník, musíte pri každej inštalácii natrieť závitý horný montážnej skrutky novým lepidlom Loctite Blue 242 (alebo podobným).

**⚠ VAROVANIA:** *Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže spôsobiť závažné zranenia alebo aj smrť.*

- *Upevňovacie skrutky blatníka sa môžu uvoľniť. Aby ste zabránili uvoľneniu skrutiek, pri každej inštalácii natrite závitý skrutiek čerstvým lepidlom na zaistenie závitov. Ak na skrutky nepoužijete lepidlo, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne pláštá a spôsobí náhle zastavenie.*
- *Pri opätovnej inštalácii blatníka sa uistite, že použijete skrutku(-y) a všetky podložky dodané so zostavou bicykla alebo blatníka. Tieto skrutky a podložky majú špecifické rozmery a možnosti uzamknutia. Ak správne nepoužijete tieto skrutky a podložky, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne pneumatiky a spôsobí náhle zastavenie.*

# Päť jednoduchých opráv, ktoré by mal vedieť každý jazdec

Vieme, že nie každý je mechanicky zdatný ... ale každý jazdec by mal zvládnuť týchto päť základných zručností. Pokryjeme najdôležitejšie body uvedené nižšie, ale ak sa potrebujete ponoriť trochu hlbšie, nájdete videá ako na to na kanáli YouTube Trek Bike: [youtube.com/user/trekbikesusa](https://www.youtube.com/user/trekbikesusa).



## 1. Skontrolujte plášte

Správne nafúkané plášte umožňujú príjemnú jazdu. Kontrola vašich plášťov na nafúkanie a opotrebovanie je prvým krokom k zlepšeniu výkonu vášho bicykla.

### Skontrolujte tlak v plášťoch

Použite meradlo alebo pumpu vybavenú meradlom, aby ste skontrolovali tlak vo vašich plášťoch.

### Nafúknite (alebo vypusťte) plášte

Použite ručnú pumpu na nafúknutie plášťov na tlak vzduchu odporúčaný na boku plášťa alebo na tlak odporúčaný pre ráfik, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Uistite sa, že vaša pumpa je vhodná pre váš ventil:



Schrader



Presta

S ventilom Presta musíte uvoľniť horný ventil pred tým, než sa pokúsíte nafúknuť pneumatiku.

Neprefúkajte vaše plášte. Ak je váš plášť nafúkaný nad odporúčanú hodnotu, uvoľnite vzduch a znova skontrolujte tlak.

**POZNÁMKA:** Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpacej stanici alebo elektrický kompresor. Posledné pravdepodobnejšie umožní nadmerné nafúknutie, čo môže spôsobiť roztrhnutie plášťa.

## 2. Umyte si bicykel

Je lepšie jazdiť na čistom bicykli. Nielen, že to vyzerá dobre, ale aj to pridá na životnosti bicykla. Neustála pozornosť detailom vášho bicykla vás bude aj naďalej informovať o údržbe.

Všetko, čo potrebujete, je hadica na vodu, vedierko, jemné mydlo, mäkká kefa a utierka.

Namočte svoj bicykel hadicou, potom pracujte s kefkou zhora nadol pomocou za použitia veľkého množstva mydlovej vody. Opláchnite mydlo a utrite ho.

**UPOZORNENIE:** Vysoký tlak vody môže poškodiť diely bicykla. Nečistite váš bicykel pomocou vysokotlakového čističa. Vysokotlaková voda môže tiež preniknúť do elektrických konektorov, motorov, ovládačov alebo iných častí elektrického systému.

### 3. Odmastite a namažte reťaz (Zadný náklad)

Správne mazanie bude udržiavať hladký a tichý chod vašej reťaze a predĺži životnosť vašej reťaze. Odporúčame vám, aby ste pred mazaním reťaz vyčistili (odmastili).

#### Odmastenie

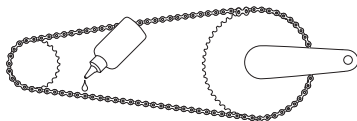
Je to špinavá práca, takže nechajte šaty v šatníku. Budete potrebovať špeciálny odmasťovač na bicykle (biologický odbúrateľná možnosť je dobrá). Používajú sa nástroje na čistenie reťazí, ale môžete tiež použiť zubnú kefku.

Aplikujte odmasťovač pomocou zubnej kefky alebo nástroja na čistenie reťazí na spodnú dĺžku reťaze a šliapnite na pedál opačným smerom. Po odmastení umyte reťaz mydlovou vodou a kefou, opláchnite ju a nechajte vyschnúť.

**VAROVANIE:** Na rotory kotúčových brzd nenanášajte mazivo. Mazivá na brzdových plochách môžu spôsobiť zníženie funkcie brzdenia a zvýšiť pravdepodobnosť nehody alebo poranenia. Utrite mazivo, ktoré sa dotýka brzdových plôch.

#### Mažte

Používajte reťazové mazivo špecifické pre bicykel. Namažte každý reťazový čap pri tom, ako pomaly šliapete dozadu. Utrite prebytočné mazivo.



**TIP:** Naneste mazivo na spodnú dĺžku reťaze a držte handru pod reťazou. Tým sa zabráni kvapkaniu mazacej zmesi na vidlicu reťaze (rám) alebo koleso, čím bude tento proces menej špinavý.

## 4. Odstráňte a vymeňte kolesá

**POZNÁMKA:** Pri kotúčových brzdách dávajte pozor, aby ste po demontáži kolesa nestlačili brzdovú páku. Tým sa môžu zavrieť brzdové doštičky, čo sťaží to, aby sa kotúč vrátil späť do doštičiek.



### Zadné koleso pri zadnom náklade

#### Odstránenie

**POZNÁMKA:** Aby ste si to uľahčili, môžete použiť stojan na bicykel alebo položiť bicykel na bok.

1. Prestavte na najmenší prevodový stupeň.
2. Uvoľnite a odstráňte priečnu os z kolesa.
3. Uchopte telo prehadzovačky a zatlačte dolu, potom späť a uvoľnite koleso z výrezov.
4. Nakloňte koleso a odstráňte reťaz zo zadných prevodov. Nastavte koleso nadol pomocou preradenia na vyššiu rýchlosť.

#### Výmena

1. Keď stojíte v zadnej časti bicykla, zatiahnite zadnú prehadzovačku pravou rukou a zatlačte dolu a uistite sa, či horná časť reťaze klesne nad prvý (alebo najmenší) prevodový stupeň. Uistite sa, že os kolesa zapadá celkom do rámu bicykla (výrezov).
2. Nainštalujte a utiahnite priechodnú nápravu a uistite sa, že je náprava správne umiestnená vo výrezoch.



## Zadné koleso pri prednom náklade

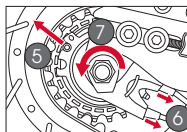
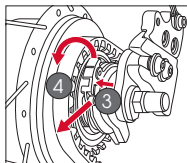
**VAROVANIE:** Odstránenie a opätovná inštalácia vnútorných prevodových nábojov si vyžaduje špeciálne znalosti. Nesprávne odstránenie alebo montáž môže mať za následok poruchu prevodu, čo môže spôsobiť stratu kontroly a pád. Ak sa vám tento postup nepozdáva, obráťte sa na predajňu bicyklov.

### Nástroje:

- 2 mm imbusový kľúč alebo úzke ploché kliešte
- 15 mm nástrčný alebo francúzsky kľúč

### Odstránenie

1. Uvoľníte maticu na nastavenie pnutia, aby ste pridali remeňu vôľu (pozri **Reťaz/Remeň na strane 4-6**)
2. Na posunutie rozhrania náboja použijete radiacu páku na riadidlách. Otočte radiacu páku tak, aby rozhranie náboja smerovalo dozadu.
3. Otáčajte nastavovacími valčekmi na páke radenia proti smeru hodinových ručičiek, aby ste vytvorili vôľu v lanku.
4. Otočte západku a odstráňte spodnú zarážku lanka z rozhrania náboja.
5. Pomocou 2 mm imbusového kľúča alebo úzkych plochých klieští odstráňte hornú zarážku lanka z rozhrania náboja.
6. Vytiahnite oba kryty laniek z rozhrania náboja.
7. Povoľte dve matice náboja a posuňte bezpečnostné podložky na stranu, aby sa nezasekávali vo výreze.
8. Odstráňte koleso z výrezov.



## Výmena

1. Znovu namontujte koleso do výrezov a utiahnite matice náboja.
2. Otočte koleso tak, aby rozhranie náboja smerovalo dozadu.
3. Pomocou 2 mm imbusového kľúča alebo úzkych plochých klieští znovu namontujte horný kryt do rozhrania náboja a znovu pripojte hornú zarážku lanka k rozhraniu náboja.
4. Opätovne pripojte spodnú zarážku lanka k rozhraniu náboja a znovu nainštalujte spodnú zarážku lanka na rozhranie náboja.
5. Ak ste počas demontáže uvoľnili nastavovacie valčeky hlavne, otočením v smere hodinových ručičiek ich opäť utiahnite.
6. Opätovne utiahnite skrutku nastavenia napnutia, aby ste odstránili vôľu remeňa.



## 5. Odstráňte a vymeňte plášť

Tieto inštrukcie sú uvedené pre štandardné systémy plášťov s dušami. Môžete si aj pozrieť video v časti **Podpora** na **trekbikes.com** alebo na kanále YouTube Trek Bike **youtube.com/user/trekbikesusa**.



*trekbikes.com*



*youtube.com*

### Odstránenie

1. Vypustíte vnútornú dušu a odstráňte maticu ventilu.
2. Uvoľnite pneumatiku z ráfika.
3. Použite ruky alebo páčky na pneumatiky na vybratie pneumatiky na jednej strane ráfika. Na vybratie pláštá nepoužívajte ostré predmety, ako napríklad skrutkovač.
4. Po vybratí jednej strany pneumatiky sa môžete dostať k a vybrať vnútornú dušu.
5. Ak chcete pneumatiku úplne odstrániť, použite ruky alebo páčky na pneumatiky, aby ste vybrali druhú stranu pneumatiky z ráfiku.

## Výmena

1. Skontrolujte, či na pneumatike, páske ráfika a ráfiku nie sú defekty, nečistoty alebo úlomky.
2. Nafúknite vnútornú dušu tak, aby sa dostala do tvaru.
3. Umiestnite vnútornú dušu do pneumatiky tak, aby bola vnútri pneumatiky po celom obvode. Vložte driel ventilu cez otvor v ráfiku.
4. Len s rukami posuňte jednu stranu pneumatiky nad ráfik. Uistite sa, že je teraz duša vo vnútri ráfika, a znovu namontujte maticu ventilu.
5. Zatiačte druhú stranu pneumatiky nad ráfik. Nepoužívajte páku na pneumatiky ani ostré predmety. Mohli by preraziť pneumatiku. Skontrolujte obe strany pneumatiky, či je duša úplne vnútri pneumatiky.
6. Nafúknite pneumatiku na tlak uvedený na boku pneumatiky. Neprefúkajte.
7. Skontrolujte, či je obruba pneumatiky nasadená na ráfiku.

## KAPITOLA 5

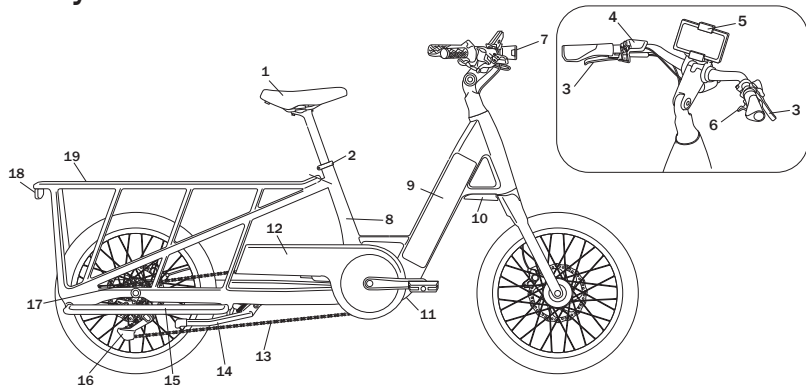
# Zdroje

Schémy bicykla .....	5-2
Zoznámte sa s vaším obchodom s bicyklami .....	5-4

# Schémy bicykla

Tieto schémy obsahujú len základné diely nákladného e-bicykla s originálnou výbavou.

## Zadný náklad



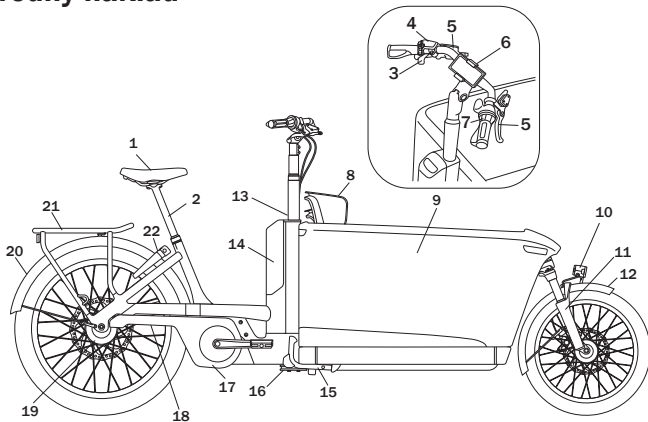
- 1 Sedlo
- 2 Svorka stĺpika sedadla
- 3 Brzdová páka
- 4 Diaľkové
- 5 Uchytenie smartfónu
- 6 Páka radenia
- 7 Predné svetlo
- 8 Štítok rámu
- 9 Batéria
- 10 Stabilizátor vidlice

- 11 Hnacia jednotka
- 12 Kryt reťaze
- 13 Refaz
- 14 Stojan na bicykel
- 15 Opierka nôh
- 16 Zadná prehadzovačka
- 17 Prevody (kazeta)
- 18 Zadné svetlo
- 19 Zadný nosič

### Príslušenstvo

- Rodinné balenie
- Blatníky
- Predné nosiče
- Predné sedlové vaky
- Zadné sedlové vaky
- Batéria na zvýšenie dojazdu

## Predný náklad



- |                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1 Sedlo                  | 12 Predný blatník                  |
| 2 Sedlovka               | 13 Štítok rámu                     |
| 3 Páka sklopnej sedlovky | 14 Batéria                         |
| 4 Diaľkové               | 15 Stojan na bicykel               |
| 5 Brzdová páka           | 16 Riadiace lanká                  |
| 6 Uchytenie smartfónu    | 17 Hnacia jednotka                 |
| 7 Otočná páčka           | 18 Remeň                           |
| 8 Detské sedačky         | 19 Vnútorný náboj ozubeného kolesa |
| 9 Nákladný box           | 20 Zadný blatník                   |
| 10 Predné svetlo         | 21 Nosič                           |
| 11 Odpružená vidlica     | 22 Zámky kolies                    |

### Príslušenstvo

- Lavicová sedačka
- Adaptéry na detskú sedačku
- Pršíplášť

# Zoznámte sa s vaším obchodom s bicyklami

Najlepším spôsobom, ako si zabezpečiť veľa šťastných hodín bezproblémového bicyklovania, je vybudovať si vzťah s vašou obľúbenou predajňou bicyklov.

## Rozhodujúci zdroj

Táto príručka obsahuje množstvo cenných informácií o vašom bicykli - a ešte viac nájdete v časti **Podpora** na **trekbikes.com**.

Ale príručka alebo webové stránky nemôžu opraviť defekt, vyladiť vašu prehadzovačku, nastaviť výšku sedla, naliať vám šálku kávy alebo nekonečne hovoriť o udalosti, keď ste takmer vyhrali jednu vec.

Miestne obchody s bicyklami sú srdcom a dušou bicyklovania. Tu je len vzorka toho, čo ponúkajú:

## Kvalifikovaný personál

Personál obchodov s bicyklami nie sú len predavači. Sú to jazdci, ktorí používajú a poznajú výroby, ktoré predávajú.

## Sú najvhodnejšie

Váš obchod môže nastaviť a prispôbiť váš bicykel tak, aby vyhovoval vám, vášmu štýlu jazdy a vašim preferenciám.

## Profesionálni mechanici

Servisný personál vo vašom obchode bude udržiavať váš nákladný e-bicykel v tip-top stave každú sezónu.

## Záručný servis

Ak máte problém s výrobkom, ktorý predávame, váš obchod s bicyklami sa zaviazal k tomu, že to napraví.

## Obchod pre každého jazdca

Spolupracujeme s viac ako 3000 lokálnymi cyklistickými obchodmi v USA a stovkami ďalších na celom svete. Niektoré sa špecializujú na preteky, niektoré sa starajú o dochádzajúcich, niektoré sú o cykloturistike - a mnohí ponúkajú niečo pre každého. Ak ešte nemáte obľúbenú predajňu, najlepšie miesto, kde ju nájdete je **Nájdí predajcu bicyklov** v časti **Obchod** na **trekbikes.com**.

# Centrála Trek

trekbikes.com

## **USA**

Trek Bicycle Corporation  
801 W. Madison St. Madison St.  
Waterloo, WI 53594  
800-585-8735

## **Európa**

Bikeurope BV  
Služby pre zákazníkov  
Ceintuurbaan 2-20C  
3847 LG Harderwijk  
Holandsko

## **Austrália a Nový Zéland**

Trek Bicycle Corporation  
Služby pre zákazníkov  
PO Box 1747  
Fyshwick, ACT 2609  
Austrália

## **Spojené kráľovstvo**

Trek Bicycle Corporation Ltd.  
9 Sherbourne Drive, Tilbrook,  
Milton Keynes, MK7 8HX

